





- Aluguer de embarcações Vessels hire
- 📤 Canoagem / Kayak Canoeing / Kayak
- Canyoning
- Cruzeiros Cruises / Sailing Courses
- Kitesurf
- **∼** Mergulho Diving
- ▲ Passeios de Veleiro Sailboat Trips
- Passeios Fluviais River Tours
- Pesca Turística Tourist Fishing
- A Rafting
- Remo Rowing
- Serviço de Táxi / Reboque Taxi service / Towing
- Surf / Bodyboard / Longboard / Paddle
- Team Building / Construção de Jangadas Corporate Team Building / Raft construction
- ★ Vela Sailing
- **₩** Windsurf

# ALTO MINHO UM MUNDO DE EXPERIÊNCIAS NÁUTICAS A WORLD OF MARINE EXPERIENCES



# INDEX

	Apresentação Presentation	4
2.	Oferta Náutica Desportiva e de Lazer Water sports and leisure facilities · · ·	
	Aluguer de Embarcações Vessels hire · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10
	Canoagem / Kayak Canoeing	14
	Canyoning ·····	
	Cruzeiros / Curso de Vela Cruises / Sailing Courses	24
	Vela Sailing · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	26
	Mergulho Diving · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	28
	Passeios Fluviais River Tours	30
	Serviço de Táxi / Reboque Taxi service / Towing	32
	Passeios de Veleiro Sailboat Trips · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	34
	Pesca Turística Tourist fishing	35
	Rafting / Hidrospeed · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	36
	Remo Rowing · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Surf / Bodyboard / Longboard / Paddle	40
	Windsurf / Kitesurf ·····	
	Team Building · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
5.	Mar, Rio e Serra, Mil Sensações	48
	Sea, River and Mountains, a Thousand Sensations	
	Emoções à flor da Água Water Thrills	50
	Fortes Marítimos e Fluviais Sea and Riverside Forts	60
	Âncoras do Mar Sea Anchors	66
	Água, Saúde e Bem-estar Water, Health and Well-being	70
	Mergulhar na Natureza Immerse Yourself in Nature	72
	Eventos Náuticos Marine Events · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	74
	Mar de Sabores Sea of Flavours	80
	Porto Seguro Safe Harbour	
	Informações Úteis Usefull Informations	86

# **APRESENTAÇÃO** PRESENTATION

Situada no extremo norte de Portugal, a região do Alto Minho, que é composta pelos concelhos de Arcos de Valdevez, Caminha, Melgaço, Monção, Paredes de Coura, Ponte da Barca, Ponte do Lima, Valença, Viana do Castelo e Vila Nova de Cerveira, integra, juntamente com Esposende, cerca de sessenta quilómetros de linha de costa, confrontada a norte pela Galiza e a sul pela zona costeira da Área Metropolitana do Porto, o que lhe confere uma forte componente atlântica.

Located in the extreme north of Portugal, the Alto Minho Region, which comprises Arcos de Valdevez, Caminha, Melgaço, Monção, Paredes de Coura, Ponte da Barca, Ponte de Lima, Valença, Viana do Castelo and Vila Nova de Cerveira municipalities, and with that of Esposende, includes about sixty kilometres of coastline bordering at south by the coastal zone of the Porto Metropolitan Area and at north by Galicia, which gives it a strong Atlantic component.



Região de grande diversidade paisagística e qualidade ambiental, compreendendo os vales dos rios Minho, Lima e Cávado, com praias ostentando orgulhosamente a bandeira azul, áreas protegidas (Corno do Bico e Bertiandos), serras e um parque natural (Litoral Norte) e nacional (Peneda-Gerês), o Alto Minho combina na perfeição o mar, o rio e a montanha, sendo um dos destinos preferidos de férias, tanto de portugueses como de estrangeiros.

A enorme oferta náutica existente aliada ao desenvolvimento de toda a frente marítima e courses, particularly regarding activities related dos principais cursos de água, designadamente no que toca a atividades relacionadas com o desporto, o lazer e o turismo náutico, fazem do Alto Minho um território de excelência para a prática de desportos tão variados como a vela, o windsurf, o kitesurf, o surf ou o bodyboard, na frente marinha e estuários, e o remo, a canoagem, o kayak, o rafting e mesmo a pesca desportiva e o ski aquático nos rios Lima, Minho. Cávado e seus afluentes.

Para que possa fruir dos seus tempos livres em comunhão com a natureza, para que se aventure pelo rio, desfrute do mar e viva este and provides suggestions about trips and points espaço de particular beleza, este Guia dá-lhe a conhecer a oferta de atividades náuticas na região e sugestões de passeios e pontos de interesse nos dez concelhos do Alto Minho e no Alto Minho is waiting for you! concelho de Esposende.

Venha descobrir um mundo de experiências náuticas. O Alto Minho espera por si!

A region of great landscape diversity and environmental quality, which includes the Minho, Lima and Cávado Valleys, beaches proudly boasting blue flags, protected areas (Corno do Bico and Bertiandos), mountains, a natural park (Northern Littoral Natural Park) and national park (Peneda Gerês), Alto Minho perfectly combines the sea, rivers and mountains, and is a favourite holiday destination, both for the Portuguese and foreigners alike.

The vast area on offer is coupled with the development of the seafront and main water to sport, leisure and marine tourism, making Alto Minho an excellent place for sports as varied as sailing, windsurfing, kitesurfing, surfing and bodyboarding, at the sea front and in estuaries, and rowing, canoeing, kayaking, rafting and also sport fishing and water skiing in Lima, Minho and Cávado Rivers and their tributaries.

In order to take advantage of nature in your leisure time, to explore the rivers, enjoy the sea and experience this particularly beautiful region, this Guide gives you the opportunity to discover the range of water activities offered in the region of interest in Alto Minho's ten municipalities and in the municipality of Esposende.

Discover a world of marine experiences.

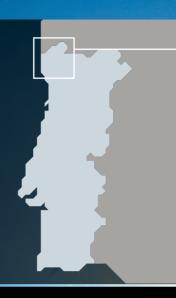
# OFERTA NÁUTICA DESPORTIVA E DE LAZER WATER SPORTS AND LEISURE FACILITIES



F

# **OFERTA NÁUTICA DESPORTIVA E DE LAZER**

WATER SPORTS AND LEISURE FACILITIES



# LEGENDA LEGEND

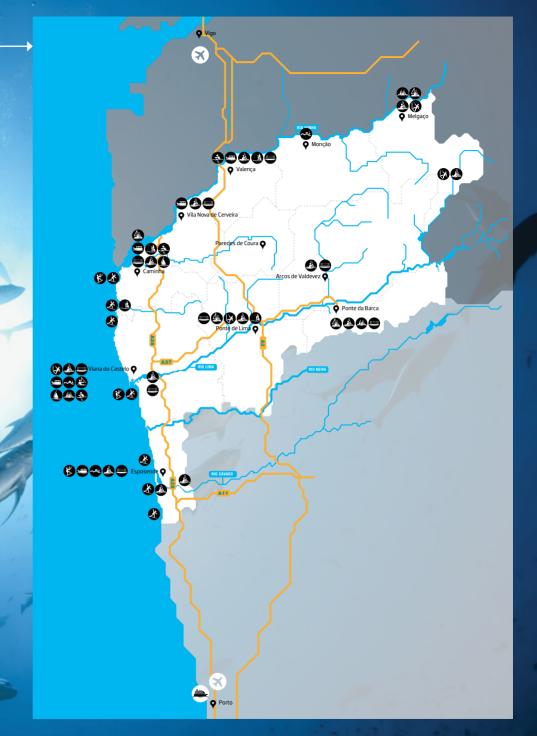
- Morada Address
- © Telefone Phone
- ☐ Telemóvel Mobile
- **□** Fax
- **Email**
- ① Website
- **⊘** Georeferenciação Geocoding
- Informações Informations
- **E** Calendarização Calendar
- **&** Acessibilidades Acessibility

- N° mínimo e máximo de pessoas
  - Minimum and maximum number of people
- **♦** Localização da actividade Water sport Location
- **•** Serviços complementares Other services
- ••• Grau de dificuldade Difficulty
- Marina Marina
- Praia Beach
- Terminal de Cruzeiros de Leixões
  - Leixões Cruises Terminal
- **&** Aeroporto Airport

# ATIVIDADES NÁUTICAS WATER SPORTS

- Aluguer de embarcações Vessels hire Pesca Turística Tourist Fishing
- Canoagem / Kayk Canoeing
- Canyoning
- **▲** Cruzeiros Cruises
- **Kitesurf**
- **~**≅ Mergulho Diving
- ▲ Passeios de Veleiro Sailboat Trips
- Passeios Fluviais River Tours

- 🕰 Rafting
- Remo Rowing
- Serviço de Táxi / Reboque Taxi Service / Towing
- Surf / Bodyboard / Paddle
- 4 Team Building
- Vela Sailing
- **₩** Windsurf



# **ALUGUER DE EMBARCAÇÕES**

# **VESSELS HIRE**

# 1 AMIGOS DO MAR

Parque Empresarial da Praia Norte Lote 64

4900-350 Viana do Castelo

- Q +351258 827 427 / +351 963 655 741
- 0 www.amigosdomar.pt
- □ geral amigos domar.pt
- @ 41°41'07" N · 8°50'45" W

# 2 ANIMAMINHO

- Parque de Lazer do Castelinho, Sala 5 4920 – 248 Vila Nova de Cerveira
- **Q** +351 962 892 606
- info@animaminho.eu
- **1** www.animaminho.eu
- @ 41°56'21" N · 8°44'51" W

# **■ ALUGUER DE EMBARCAÇÕES**

VESSELS HIRE

- Todo o ano All year round
- Rio Lima e mar River Lima and sea
- **11** 1 20
- Para todos For all

# ■ ALUGUER DE KAYAKS E GAIVOTAS KAYAK AND PADDLE BOAT HIRE

- Maio a Outubro May to October
- **♀** Rio Minho River Minho (Parque de Lazer do Castelinho) (Castelinho Leisure Park)
- **(ii)** 1— 24
- Para todos For all

# ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE

- Todo o ano All year round
- ◆ Rio Neiva Antas Esposende
- **(1)** 1—3
- Intermédio Medium

# 3 ASSOCIAÇÃO DE DEFESA DO AMBIENTE RIO NEIVA

- Rua Padre Apolinário Rios Antas 4740 - 013 Esposende
- Q +351 964 303 725 / +351 969 173 133

**4** CENTRO NÁUTICO DE PONTE DE LIMA

O +351 258 944 899 / +351 962 003 414

- associacaorioneiva@gmail.com
- 0 www.rioneiva.pt
- @ 41°36'4" N · 8°46'12" W

■ S. Gonçalo — Arcozelo

4990-150 Ponte de Lima

**⊠** clube npl@hotmail.com

@ 41°45'54"N · 8°35'31"W

**d** www.cnplima.com

#### **≅** ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE

- Todo o ano All year round

- **♀** Rio Lima River Lima
- **(ii)** 1\_3
- Para todos For all

# 6 CLUBE NÁUTICO DE FÃO

- Av. António Veiga. 66 | 4740 405 Fão
- O +351 253 982 155
- Cnfao@mail.pt

#### ≅ ALUGUER DE KAYAKS KAYAKS VESSEL HIRE

- Todo o ano All year round
- Prio Cávado River Cávado

# **6** CLUBE NÁUTICO ARCOS DE VALDEVEZ

- Lamela Casares | 4970 764 Arcos de Valdevez
- Q +351 936 105 317
- cnarcosvaldevez@gmail.com

#### ■ ALUGUER DE KAYAKS KAYAKS VESSEL HIRE

- Todo o ano All year round
- Rio Vez River Vez
- **(#)** 1—18
- Para todos For all

# CENTRO DE ATIVIDADES NÁUTICAS DO FORUM ESPOSENDENSE

- Av. Eng<sup>o</sup> Arantes de Oliveira Edifício de Socorros a Náufragos 4740—204 Esposende
- Q +351,253,964,836 / +351,966,342,893
- **⊠** associacao@forum-esposendense.pt
- **o** www.forum-esposendense.pt
- @ 41°31'56"N · 8°47'03"W

# (3) CLUBE NÁUTICO DE GEMESES

- Rua da Ribeira. 7 4740-493 Gemeses
- **Q** +351 253 961 104
- **⊠** gcdrg@iol.pt
- The http://gcdrgemeses.blogspot.pt
- @ 41°31'03" N · 8°44'22" W

# **■ ALUGUER DE EMBARCAÇÃO** COM TRIPULAÇÃO "PATRÃO RABUMBA" VESSEL HIRE WITH "PATRÃO RABUMBA"

- Maio a outubro May to october
- ♥ Rio Cávado River Cávado / Esposende
- TH Até 17
- Para todos For all

# ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE

- Todo o ano All year round
- ♥ Rio Cávado River Cávado
- Para todos For all





# **ALUGUER DE EMBARCAÇÕES**

# **VESSELS HIRE**

# **9** MINHAVENTURA

■ Apartado 100 | 4910 – 909 Caminha

Q +351 962 023 674 / +351 962 023 675

info@minhaventura.com

www.minhaventura.com

@ 41°52'74" N · 8°50'15" W

# ≅ ALUGUER DE

KAYAK / GAIVOTAS / BARCOS A PEDAIS

MOTORLESS BOAT HIRE

Época Balnear Bathing Season

• Caminha e Vila Praia de Âncora

•III Para todos For all

# 10 NATURE 4

🖃 Avenida Recontro de Valdevez. Loia 1 4970-593 Arcos de Valdevez

**a** +351 969 193 545

**⊠** geral@nature4.pt

ී www.nature4.pt

@ 41°50'46"N · 8°25'01"W

■ S. Gonçalo – Arcozelo

geral@cnplima.com

⊕ 41°45'54" N · 8°55'30" W

**3** www.cnplima.com

M NÁUTICA E LAZER DO LIMA

4990-150 Ponte de Lima

Q +351258 944 899 / +351 96 200 3414

# **≅** ALUGUER DE EMBARCAÇÕES

• Rio Vez, Rio Lima River Vez, River Lima

•III Para todos For all

# **VESSELS HIRE**

**■**ALUGUER DE EMBARCAÇÕES

• Centro náutico de Ponte de Lima

Ponte de Lima Nautical Centre

Todo o ano All year round

Todo o ano All year round

**(1)** 2 — 50

**11** 1 – 70

**VESSELS HIRE** 

•III Para todos For all

# 1 PROVA

Rua de S. Pedro, nº 9

Q +351 962 896 000

**⊠** contacto⊚prova.pt

0 www.prova.pt

@ 41°41'34" N · 8°49'36" W

■ ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE

# TURISMO E ANIMAÇÃO DESPORTIVA

4900-538 Viana do Castelo

1 DARQUE KAYAK CLUBE Rua Gustavo Fiffel, nº 1558

**⊠** darguekc⊚sapo.pt

PRORIVER

4740-406 Fão

**b**pnetra@hotmail.com

@ 41°30'29"N · 8°45'23"W

Todo o ano All year round Prio Cávado River Cávado

Todo o ano All year round

4935–151 Darque — Viana do Castelo

http://darguekayakclube.blogspot.pt/

■ ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE

☐ Habitação Social do Caldeirão, Lote 8

**♀** Rio Lima River Lima / Darque / Viana do Castelo

# **■ ALUGUER DE EMBARCAÇÕES**

VELEJADOR ASSOCIADO

**VESSEL HIRE** ASSOCIATED SAILOR

Todos os dias Every day

Rio Lima (Marina Viana do Castelo) River Lima (Viana do Castelo Marina)

11-6

Intermédio Medium

# PLANETALIMA

# **OUTDOOR ADVENTURE**

Rua D. Manuel I, nº 47 4980 Ponte da Barca

O +351 966 319 263

**⊠** info@planetalima.com

0 www.planetalima.com

**⊕** 41° 48 '29" N ⋅ 8° 24' 58" W

#### **ALUGUER DE KAYAKS KAYAK HIRE**

Todo o ano All year round

Praia Fluvial de Ponte da Barca, Ponte da Barca River beach Parque de Campismo de Entre Ambos-os-Rios — Campsite

**1** 1 – 40

Para todos For all

# 1 TASSAPEDAL — ANIMAÇÃO TURÍSTICA

■ Pavilhão Nautico Senhora da Cabeca — Cristelo Côvo 4930 Valenca

**O** +351 935 016 9 11 /+351 935 100 310

**™** tassapedal@gmail.com

**1** www.tassapedal.com

# ➡ ALUGUER DE EMBARCAÇÕES

# **VESSELS HIRE**

Todo o ano All year round

• Rio Minho River Minho

**(#)** 1\_3

Para todos For all







# **CANOAGEM / KAYAK**

# CANOEING / KAYAK

# **1 AKN** — OUTDOOR ADVENTURES

Largo de S. João, nº 13 4980 – 627 Ponte da Barca

**a** +351 916 336 628

**⊠** geral⊚aktivanatura.com

0 www.aktivanatura.com

@ 41°48'78" N · 8°75'14" W

## A CANOAGEM CANOEING

Todo o ano All year round

♠ Rio Lima, Rio Vez, Rio Homem River Lima, River Vez, River Homem

**11** 2 – 4

Para todos For all

Transfer para início da atividade e almoço.

Transport to the point of departure and lunch.

# 2 AMIGOS DO MAR

Parque Empresarial da Praia Norte Lote 64

4900-350 Viana do Castelo

© +351258 827 427 / +351 963 655 741

**1** www.amigosdomar.pt

geral@amigosdomar.pt

# **A**CANOAGEM CANOEING

Todo o ano All year round

**♥** Viana do Castelo, Caminha e Esposende

**1**—30

Para todos For all

# **3** ANIMAMINHO

Parque de Lazer do Castelinho, Sala 5 4920 – 248 Vila Nova de Cerveira

**■** +351 962 892 606

**⊠** info@animaminho.eu

www.animaminho.eu

@ 41°56'21" N · 8°44'51" W

# **≜** KAYAK

Todo o ano All year round

◆ Rio Minho e Rio Coura

River Minho and River Coura

**11** 4 – 24

Para todos For all

# **4** CAVALEIROS DO MAR

Avenida do Meio, nº 726 4900 – 834 Viana do Castelo

**a** +351 964 397 021

info@cavaleirosdomar.com

www.cavaleirosdomar.com

Ø 41°43′04″ N ⋅ 8°51′27″ W

# **A** CANOAGEM CANOEING

Todo o ano All year round

♠ Rio Minho, Rio Coura, Rio Lima, Rio Neiva River Minho, River Coura, River Lima, River Neiva

**1**0 – 40

Para todos For all

# 000

# **5** ASS. DE DEFESA DO AMBIENTE **RIO NEIVA**

Rua Padre Apolinário Rios – Antas 4740 – 013 Esposende

**a** +351 964 303 725 / +351 964 389 856

associacaorioneiva@gmail.com

**1** www.rioneiva.pt

# **EXAMPLE 2** CANOAGEM / KAYAK

**⊞** Outubro — Abril October — April

♠ Rio Neiva – Antas – Esposende River Neiva – Antas – Esposende

**10** – 30

Intermédio Medium





# **CANOAGEM / KAYAK**

# CANOEING / KAYAK

# **6** CENTRO NÁUTICO DE PONTE DE LIMA

- S. Gonçalo Arcozelo 4990-150 Ponte de Lima
- O +351 258 944 899 / +351 962 003 414
- **™** clube\_npl@hotmail.com
- 0 www.cnplima.com
- @ 41°45'54"N · 8°35'31"W

- ▲ DESCIDAS E PASSEIOS

  SLALOM

  PASSEIOS DE BARCO DRAGÃO
- Todo o ano All year round
- Rio Minho, Rio Coura River Minho, River Coura
- **(1)** 4 24
- Para todos For all



# **7** CENTROAVENTURA — CONSULTSPORT

- ☐ São Pedro de Arcos Pentieiros 4990—530 Ponte de Lima
- **⊠** info@centroaventura.pt
- **1** www.centroaventura.pt
- @ 41°46'30" N · 8°39'01" W

# **A** CANOAGEM CANOEING

- Todo o ano All year round
- ▼ Rio Lima/Rio Vez/Rio Minho
  Rio Coura/Rio Neiva
  River Lima, River Vez, River Minho,
  River Coura, River Neiva
- **1** 1 100
- Para todos For all

# **3** CLUBE NÁUTICO ARCOS DE VALDEVEZ

- Lamela Casares 4970 – 764 Arcos de Valdevez
- **a** +351 936 105 317
- **™** cnarcosvaldevez@gmail.com

# **A** KAYAK (FORMAÇÃO TRAINING)

- ## 4° e 6° from Wedn. to Friday (17h30 20h) Sábado Saturday (10h00 – 12h00 / 14h30 – 17h30)
- Rio Vez junto à sede do Clube Náutico
  River Vez, near the headquarters of the Nautical Club
- Para todos For all
- A DESCIDA DE RIOS RIVER DESCENT
- Todo o ano All year round
- Arcos de Valdevez, Ponte de Lima, Ponte da Barca
- **1** 1 18
- Para todos For all

# **9 DUNAR** — TURISMO E LAZER DO NORTE

- Travessa Sra das Neves, nº 9 4740 – S77 Esposende
- **a** +351 968 680 025
- **⊠** dunarlazer@gmail.com
- **o** www.dunar.pt
- @ 41°34'07" N · 8°47'05" W

# TO COMPANY OF THE PARTY OF THE

# **A** CANOAGEM CANOEING

- Todo o ano All year round
- **♀** Esposende
- **₩** 4 50
- Para todos For all

# 10 DARQUE KAYAK CLUBE

- Rua Gustavo Eiffel, nº 1558 4935-151 Darque – Viana do Castelo
- **a** +351 965 192 731
- **⊠** darquekc⊚sapo.pt
- ttp://darquekayakclube.blogspot.pt/

# CANOAGEM / KAYAK CANOEING

- Todo ano All year round
- ◆ Rio Lima, Rio Vez, Rio Minho, Rio Neiva, Rio Coura Rivers Lima, Vez, Minho, Neiva, Coura
- **14** 21
- Para todos For all
- خ Sim Yes

# CANOAGEM/KAYAK

# CANOEING / KAYAK

# **(1)** ESPOSENDE 2000

Avenida Engº Arantes e Oliveira 4740 – 204 Esposende

**Q** +351 253 964 182

esposende2000@esposende2000.pt

To www.esposende2000.pt

# **A** CANOAGEM CANOEING

Todo o ano All year round

Rio Cávado River Cávado

**1**0 – 30

•III Para todos For all

# **P** MELGAÇO RADICAL

Rua da Oliveira, nº 10 4960 – 657 Melgaço

O +351 251 402 155 / +351 967 006 347

geral@melgacoradical.com

www.melgacoradical.com

# **A** CANOAGEM CANOEING

Toda a semana All week

• Rio Minho River Minho / Melgaco

**11** 8 – 70

Para todos For all

# **13** MINHAVENTURA

Apartado 100 4910 – 909 Caminha

**O** +351 962 023 674 / +351 962 023 675

**⊠** info@minhaventura.com

0 www.minhaventura.com

**⊘** 41°52′24″ N ⋅ 8°50′15″ W

# ♣ KAYAK — AQUACHALLENGER

Todo o ano All year round

◆ Caminha, Vila Nova de Cerveira, Vila Praia de Âncora

**₩** 20 **–** 150

Para todos For all

# MONTES DE LABOREIRO

Lugar de Varziela
4960 – 001 Castro Laboreiro

**©** +351 251 466 041 / +351 936 890 791

geral@monteslaboreiro.pt

oww.montesdelaboreiro.pt

**⊘** 42°01'39" N ⋅ 8°09'35" W

# A CANOAGEM CANOEING

**Maio** a Outubro May to October

♥ Lindoso (Portugal/Espanha)

₩ 4-16

Para todos For all

Possibilidade de alojamento em bungalow em parque de campismo. Possibility of accommodation in bungalows at the campsite.

# 1 NATURE 4

Avenida Recontro de Valdevez, Loja 1 4970—593 Arcos de Valdevez

O +351 969 193 545

**⊠** geral@nature4.pt

0 www.nature4.pt

#### A CANOAGEM CANOEING

Todo o ano All year round

Rio Vez, Rio Lima Rio Vez, Rio Lima

**₩** 2 – 50

Para todos For all

Transfer para início da atividade e almoço.

Transport to the point of departure and lunch.





# 1 NÁUTICA E LAZER DO LIMA

S. Gonçalo – Arcozelo 4990 – 150 Ponte de Lima

**©** +351 258 944 899 / +351 962 003 414

geral@cnplima.com

**1** www.cnplima.com

@ 41°45′54" N · 8°55′30" W

#### **≜** KAYAK

Todo o ano All year round

◆ Caminha, Vila Nova de Cerveira, Valença, Monção

**₩** 8 — 150

Para todos For all

# CANOAGEM/KAYAK

# CANOFING / KAYAK

# 1 ORDEPTUR

# ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Rua Dr Ribeiro da Silva, nº 59 4900-403 Viana do Castelo
- **Q** +351 258 836 332 / +351 966 750 170
- **™** bruno.capelao⊚ordeptur.com
- **1** www.ordeptur.com

# A PASSEIOS DE CANOA

- Todo o ano All year round
- Rio Lima River Lima / Viana do Castelo
- **₩** 5−20
- •III Para todos For all

# **D** OFICINA DA NATUREZA ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Rua do Carrezido, nº 7 4990-139 Ponte de Lima
- **a** +351 936 077 462
- **™** info⊚oficinadanatureza.pt
- 0 www.oficinadanatureza.pt
- @ 41°46'01" N · 8°35'01" W

# ♣ KAYAK

- Todo o ano (dependendo do caudal do rio) All year round (depending on the river flow)
- Rio Lima River Lima (Ponte da Barca — Ponte de Lima)
- **1** 8 Não há limite Unlimited
- Para todos For all

# **⊸** KAYAK

- Todo o ano All year round
- Rio Lima, Rio Vez River Lima, River Vez
- **1** 8 40
- Para todos For all
- **Ġ** Sim Yes

# (B) PLANETA LIMA

#### OUTDOOR ADVENTURE

- Rua D. Manuel I 4980 – 649 Ponte da Barca
- O +351 966 648 817
- **⊠** info⊚planetalima.com
- www.planetalima.com
- @ 41°48'29" N · 8°24'58"W

- Todo o ano All year round
- Rio Minho River Minho
- Não há limite Unlimited
- Para todos For all



# **20 CLUBE NÁUTICO DE FÃO**

- 🖹 Av. António Veiga, 66 | 4740-405 Fão
- O +351 253 982 155
- cnfao@mail.pt
- **⊘** 41°51'45" N − 8°77'53" W

# **A** CANOAGEM CANOEING

- Todo o ano All year round
- P Rio Cávado River Cávado
- W Não há limite Unlimited
- Para todos For all

# 19 TASSAPEDAL — ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Pavilhão Náutico, Senhora da Cabeca Cristelo Côvo | 4930 Valenca
- O +351 935 016 9 11 /+351 935 100 310
- tassapedal@gmail.com
- **1** www.tassapedal.com @ 42°01'27" N · 8°39'26" W

# **A** CANOAGEM CANOEING

# **(2)** CLUBE NÁUTICO DE GEMESES

- Rua da Ribeira, 7 4740—493 Gemeses / Esposende
- Q +351 253 961 104
- **acdrgaiol.pt**
- http://gcdrgemeses.blogspot.pt
- @ 41°31'03" N · 8°44'22"W

# **A** CANOAGEM CANOEING

- Todo o ano All year round
- ♥ Rio Cávado River Cávado
- Não há limite Unlimited
- Para todos For all

# **CANYONING**





# 1 CAVALEIROS DO MAR

- Avenida do Meio, nº 726 4900 – 834 Viana do Castelo
- O +351 964 397 021
- **™** info⊚cavaleirosdomar.com
- www.cavaleirosdomar.com

#### ★ CANYONING

- Todo o ano All year round
- Serra d'Arga, Ponte da Barca, Gerês, Fafe
- **10** 30
- Para todos For all

# 2 CENTROAVENTURA — CONSULTSPORT

- São Pedro de Arcos Pentieiros 4990—530 Ponte de Lima
- **©** +351 919 977 056
- **⊠** info⊚centroaventura.pt
- **10** www.centroaventura.pt
- @ 41°46'01" N · 8°39'1" W

# ★ CANYONING

- Todo o ano All year round
- Serra d'Arga, Ponte da Barca, Gerês, Fafe
- **₩** 10 30
- Para todos For all

# 3 MELGAÇO RADICAL

- Rua da Oliveira, nº 10 4960 – 657 Melgaço
- **©** +351 251 402 155 / +351 967 006 347
- geral@melgacoradical.com
- www.melgacoradical.com

# ★ CANYONING

- iii Junho a setembro June to September
- ◆ Rio Laboreiro (Parque Nacional Peneda –
  Gerês / Castro Laboreiro)
- **1**7-40
- Para todos For all

# **4** MONTES DE LABOREIRO

- Lugar de Varziela
- 4960 001 Castro Laboreiro

  9 +351 251 466 041 / +351 93 689 0791
- geral@monteslaboreiro.pt
- www.montesdelaboreiro.pt

# CANYONING

- Maio a Outubro May to October
- ◆ Castro Laboreiro (Parque Nacional Peneda – Gerês)
- **4** 12
- Intermédio Medium
- Possibilidade de alojamento e refeições Possibility of accommodation and meals

# 6 ORDEPTUR

# ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Rua Dr Ribeiro da Silva, nº 59 4900–403 Viana do Castelo
- **O** +351 258 836 332
- □ bruno.capelao@ordeptur.com
- **0** www.ordeptur.com
- Ø 41°42′12″ N ⋅ 8°50′44″ W

# ★ CANYONING

- Todo o ano All year round
- ◆ Rio Âncora / Vila Praia de Âncora River Âncora / Vila Praia de Âncora
- **₩**5-20
- Intermédio Medium





# CRUZEIROS / CURSO DE VELA

# CRUISES / SAILING COURSES



# 1 PROVA

# TURISMO E ANIMAÇÃO DESPORTIVA

Rua de S. Pedro, nº 9 4900 – 538 Viana do Castelo

**■** +351962896000

**⊠** contacto@prova.pt

0 www.prova.pt

**⊘** 41°41'34" N ⋅ 8°49'36" W

#### **⇒** CRUZEIRO CRUISES

Todo o ano All year round

Rio Lima e região costeira das proximidades River Lima and the nearby coastal region

**(#)** 1—

Para todos For all

Skipper

# ▲ CURSO DE VELA SAILING COURSES

Sábados e domingos de manhã Saturday and Sunday morning

Rio Lima (Marina de Viana do Castelo)
River Lima (Viana do Castelo Marina)

₩3-4

Para todos For all





# **2** CAMINHA IATE CLUBE

Rua da Praia Moledo 4910 Caminha +351 919 173 040

■ +351 919 1/3 040 —

caminhaiateclube@gmail.com

0 www.caminhaiateclube.com

@ 41°53'28"N · 8°49'29"W

# **⇒** CRUZEIRO CRUISES

Todo o ano All year round

**1** 1 – 10

Para todos For all

# **▲ CURSO DE VELA SAILING COURSES**

Sábados e domingos de manhã Saturday and Sunday morning

Rio Lima (Marina de Viana do Castelo)
River Lima (Viana do Castelo Marina)

**1** 1 – 10

Para todos For all



Alliam Richardson Fotolia 24

# **VELA**

# SAILING





# **MERGULHO**

# DIVING





# **PASSEIOS FLUVIAIS**

# RIVER TOURS

# **1** CENTRO DE ATIVIDADES NÁUTICAS **DO FORUM ESPOSENDENSE**

- Edifício de Socorros a Náufragos 4740—204 Esposende
- Q +351253 964 836 / +351 966 342 893
- **™** associacao@forum-esposendense.pt
- 0 www.forum-esposendense.pt
- **⊕** 41°31′56″N ⋅ 8°47′03″W

# **■ PASSEIOS FLUVIAIS RIVER TOURS**

"Patrão Rabumba"

- Todo o ano All year round
- ♥ Foz do Cávado Barca do Lago
- Até 12 Until 12
- •III Para todos For all





#### **■ PASSEIOS FLUVIAIS RIVER TOURS**

- Anual All year round
- P Rio Minho River Minho
- **11** 4 12
- Para todos For all
- **Ġ** Sim Yes
- ⊕ Servico de bar Bar service

# 2 PORTNAUTIC

- Zona Industrial V.N. Cerveira Polo 2, Lote 22 4920 – 012 Campos – Vila Nova de Cerveira
- Q +351251792800/+351937031741

O +351 258 722 177 / +351 965 836 998

- info@portnautic.pt
- 0 www.portnautic.pt

Praia Foz do Minho

@ 41°56'31" N · 8°44'43" W

**3** POSTO NÁUTICO INSUA

(insua.caminha@gamil.com

0 www.aldeamentocamarido.com

4910-621 Caminha

- ♀ Rio Minho Rio Coura
- Para todos For all
- ⊕ Servico de bar Bar service

# 4 IRMÃOS PORTELA **CIRCUITOS TURÍSTICOS FLUVIAIS**

- 4900 Viana do Castelo
- Q +351 962 305 595 / +351 965 433 683
- **⊠** geral⊚passeiofluvial.com
- 0 www.passeiofluvial.com
- @ 41°41'26"N · 8°49'44"W

#### **≔** CIRCUITOS TURÍSTICOS FLUVIAIS

- Abril a Outubro April to October
- Rio Lima River Lima

**Viana do Castelo:** na margem norte do Rio Lima, cais de embarque a 100m do Navio Hospital Gil Eannes; Darque, Praia do Ca**bedelo:** cais de embarque na margem Sul do Rio Lima. Viana do Castelo: on the north bank of the River Lima, boarding pier 100m from the Gil Eannes Hospital Ship; Darque, **Praia do Cabedelo:** boarding pier on the south bank of the River Lima.

- **1** 1−12 / 33 / 88 (dependendo da embarcação) (depending on the vessel)
- Para todos For all









#### **⇒** PASSEIOS DE BARCO BOAT TOURS

- Junho a Outubro From june to october
- River Minho River Coura
- **(1)** 3 7

# **5 TASSAPEDAL** — ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Pavilhão Náutico Senhora da Cabeça — Cristelo Côvo 4930 Valenca
- **O** +351 350 169 11 /+351 935 100 310
- **™** tassapedal@gmail.com
- **1** www.tassapedal.com
- @ 42°01'27" N · 8°39'26" W

#### **■ PASSEIOS FLUVIAIS RIVER TOURS**

- Todo o ano All year round
- Rio Minho River Minho
- **(iii**) 6—12
- Para todos For all

# SERVIÇO DE TÁXI / REBOQUE

# TAXI SERVICE / TOWING

# 1 BRAZ DE JESUS LOURENÇO VALADARES

Avenida Doutor Dantas Carneiro N° 5, R/Chão Esquerdo 4910–104 Caminha

O +351258721475

# SERVICO DE TÁXI TAXI SERVICE

Todo o ano All year round

• Cais da Foz do Minho

**₩**5-7

Para todos For all

# 2 MINHAVENTURA

Apartado 100 4910 – 909 Caminha

**a** +351 962 023 674 / +351 962 023 675

**⊠** info⊚minhaventura.com

www.minhaventura.com

@ 41°52'24" N · 8°50'15" W

# SERVIÇO DE TÁXI TAXI SERVICE

Época balnear Bathing season

◆ Foz do Rio Minho Dock of the mouth of the River Minho

Para todos For all

# 3 POSTO NÁUTICO INSUA

EMÍDIO E SEBASTIÃO NUNES

Praia Foz do Minho 4910 – 621 Caminha

**O** +351 258 722 177 / +351 965 836 998

**™** ínsua.caminha@gamil.com

0 www.aldeamentocamarido.com

**⊘** 41°51'30" N ⋅ 8°51'15" W

# SERVIÇO DE REBOQUE TRAILER SERVICE (BANANA, SKY NÁUTICO SKY NAUTICAL)

iii Junho a Outubro June to october

Rio Minho River Minho

**1** 1 – 3

Para todos For all

**Š** Sim Yes





# **PASSEIOS DE VELEIRO**

# SAILBOAT TRIPS



# **PESCA TURÍSTICA**

# TOURIST FISHING



# 1 OFICINA DA NATUREZA ANIMAÇÃO TURÍSTICA

- Rua do Carrezido, nº 7 4990 – 139 Ponte de Lima
- **©** +351 936 077 462
- **™** info@oficinadanatureza.pt
- 0 www.oficinadanatureza.pt

# ▲ PASSEIOS DE VELEIRO SAIL TOURS

- Maio a Setembro May to September
- ♥ Zona costeira Coastal zone Póvoa de Varzim – Viana do Castelo
- **1**2-7
- Para todos For all



# **1** GRUPO DESPORTIVO GANFEIENSE

- ■Bouça
  - 4930-343 Ganfei Valença
- O +351 918 545 014
- grupodesportivoganfeiense@gmail.com
- **⊘** 42°03'05" N ⋅ 8°36'53." W

# PESCA TURÍSTICA

- Todo o ano All year round
- Não há limite Unlimited
- Para todos For all



# 2 POSTO NÁUTICO INSUA

# EMÍDIO E SEBASTIÃO NUNES

- Praia Foz do Minho 4910 – 621 Caminha
- **©** +351 258 722 177 / +351 965 836 998
- insua.caminha@gmail.com
- 0 www.aldeamentocamarido.com

# ☑ PESCA TURÍSTICA

- iii Junho a Outubro From june to october
- ♠ Rio Minho Rio Coura River Minho — River Coura
- **₩**3-7
- Para todos For all

# **3** FLYFIP

- Edifício Centro Comercial Âncora, Fração V 4910 Vila Praia de Âncora
- O + 351 926 701 841
- ☐ flyfip@flyfishinginportugal.com
- to www.flyfishinginportugal.com
- Ø 41°48'48" N · 8°51'47" W

# △ PESCA À PLUMA "CAPTURA E SOLTA"

# **FLYFISHING** — CATCH AND RELEASE

- Todo o ano All year round
- Pacia hidrográfica dos rios Lima e Minho Basins of the rivers Lima and Minho
- **11** 1-3
- Para todos For all



# **RAFTING / HIDROSPEED**

# RAFTING / HYDROSPEED

# 1 MELGAÇO RADICAL

Rua da Oliveira, nº 10 4960-657 Melgaço

Q +351251402155 / +351967006347

geral@melgacoradical.com

0 www.melgacoradical.com

### A RAFTING

Toda a semana All week

♥ Rio Minho / Melgaço River Minho / Melgaço

**₩** 8/10 — 70

Para todos For all

خ Sim Yes

#### HIDROSPEED HYDROSPEED

• Rio Laboreiro River Laboreiro Parque Nacional Peneda-Gerês Peneda-Gerês National Park

Junho a setembro June to september

**17** 7—40

Para todos For all

Castro Laboreiro





# 4 TASSAPEDAL — ANIMAÇÃO TURÍSTICA

Pavilhão Náutico Senhora da Cabeca — Cristelo Côvo 4930 Valenca

O +351 350 169 11 /+351 935 100 310

**™** tassapedal@gmail.com

**1** www.tassapedal.com

#### **Æ** RAFTING

Todo o ano All year round

• Rio Minho River Minho

12-Não há limite Unlimited

Para todos For all



OUTDOOR ADVENTURE

Rua D. Manuel I 4980 – 649 Ponte da Barca

**⊠** info⊚planetalima.com

**7** www.planetalima.com  A DESCIDA DE RAFT RAFT DESCENT

Todo o ano All year round

**♀** Rio Lima River Lima

Para todos For all

**Ġ** Sim Yes

# 2 PLANETA LIMA

O +351 966 648 817

# 3 CAVALEIROS DO MAR

Avenida do Meio, nº 726 4900-834 Viana do Castelo

**Q** + 351 964 397 021

info@cavaleirosdomar.com

0 www.cavaleirosdomar.com

#### **₩** 6 **–** 16

# A DESCIDA DE RAFT RAFT DESCENT

Todo o ano All year round

**♀** Rio Lima River Lima

**₩** 6 **–** 16

Para todos For all

**Ġ** Sim Yes



# **REMO**

# ROWING

# 1 ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E CULTURAL DA JUVENTUDE DE CERVEIRA

- Avenida de Tomiño Posto Náutico 4920—266 Vila Nova de Cerveira
- O +351251794632/+351919820402
- adcj-remo@sapo.pt
- d adcj-remo@sapo.pt
- @ 41°56'42" N · 8°44'40" W

# REMO ROWING

- Todo o ano All year round
- ▼ Rio Minho River Minho
- **₩** 20 50
- Para todos For all

# 2 VIANA REMADORES DO LIMA

- Argaçosa, Meadela 4900–282 Viana do Castelo
- **O** +351 258 842 165
- wianaremadoresdolima@gmail.com

# **♣** REMO ROWING

- Todo o ano Sábados de manhã All year round — Saturday mornings
- **♀** Rio Lima River Lima
- **10** 80
- Para todos For all

# **4** SOCIEDADE REGREATIVA SEGADANENSE

- Pavilhão Náutico Senhora da Cabeça / Valença
- **O** +351 962 980 652
- wianaremadoresdolima@gmail.com

# REMO ROWING

- Todo o ano All year round
- ♥ Rio Minho, Rio Lima River Minho, River Lima
- ₩ 10 Não há limite Unlimited
- Para todos For all





# **3** SPORTING CLUB CAMINHENSE

- Praça Conselheiro Silva Torres
  Caminha
- **©** +351 258 921 010
- **⊠** sccaminhense@iol.pt

# REMO ROWING

- Todo o ano All year round
- Rio Minho, Rio Coura River Minho, River Coura
- **₩**2-70
- Para todos For all



# SURF / BODYBOARD LONGBOARD / PADDLE



# 1 AFIFE BOARDRIDERS CLUB

ESCOLA DE SURF

Praia de Afife 4900 Viana do Castelo

**O** +351 963 922 964

afifeboardriderclub@gmail.com

0 www.abcescoladesurf.com

Todo o ano All year round

Praias de Afife, Arda, Rodanho, Cabedelo e Moledo Afife Beach, Arda Beach, Rodanho Beach, Cabedelo Beach

**1** 1 – 10

Para todos For all

**&** Sob consulta do chefe de treinadores Upon request of the head coach

# ★ TREINOS DE SURF SURF TRAINING

Todo o ano All year round

Praias de Afife, Arda, Rodanho, Cabedelo e Moledo Afife Beach, Arda Beach, Rodanho Beach, Cabedelo Beach

**1** 1 – 10

Para todos For all

⊕ Transporte Transport

# 3 ESCOLA DE SURF ONDA MAGNA

☐ Praia de Ofir — Fão

O +351 960 461 844

ondamagna@gmail.com

**7** www.ondamagna.com

**#** 10h00-19h00

@ 41°31'02" N · 8°47'14" W

#### ★ SURF / BODYBOARD

Todo o ano All year round

Praia de Ofir Ofir Beach

**1** 1 – 60

Para todos For all



# **4** QUILHAS E BARBATOS

Rua da Lagoa, nº 42, Apúlia 4740 – 049 Esposende

**O** +351 966 221 207

**Q** quilhas.e.barbatos@gmail.com

www.quilhasebarbatos.blogspot.com

# ★ SURF / BODYBOARD

Praia de Apúlia Apúlia Beach

Para todos For all

**1**—40

Para todos For all





# 2 DUNAR TURISMO E LAZER DO NORTE

Travessa Sra das Neves, nº 9 4740 – 577 Esposende

**O** +351 968 680 025

**™** dunarlazer@gmail.com

**d** www.dunar.pt

@ 41°34'07" N · 8°47'04" W

# ★ SURF / BODYBOARD

Todo o ano All year round

**♥** Esposende

**₩**1-20

Para todos For all

# SURF / BODYBOARD LONGBOARD / PADDLE



# **5** ESCOLA DE SURF KOALA

- Rua da Veiga, nº 59 4910 – 013 Vila Praia de Âncora
- **©** +351 934 846 371
- manolo.sv@hotmail.com
- www.surfkoala.com
- @ 41°48'18" N · 8°51'16" W

# ★ SURF / BODYBOARD LONGBOARD / PADDLE

- Todo o ano All year round
- Praia de Vila Praia de Âncora Vila Praia de Âncora Beach
- ₩3-6
- Para todos For all

# 6 ECODESPORTO – TIAGO ROCHA

- Rua da Central, nº 5 C 4740 – 537 Esposende
- **Q** +351 938 332 245
- **⊠** info⊚ecodesporto.com
- 0 www.ecodesporto.com

# ≯ PADDLE

- Todo o ano All year round
- ♥ Foz do Cávado / Esposende Mouth of the River Cávado / Esposende
- **1** 1 10
- Para todos For all
- **Ġ** Sim Yes

# **O** SPORTING CLUB CAMINHENSE

- (aminha late Clube
- **Q** +351 919 173 040
- caminhaiateclube@gmail.com
- www.caminhaiateclube.com
- @ 41°52'31" N · 8°50'20" W

# **≯** PADDLE

- Todo o ano All year round
- ◆ Rio Minho, Rio Lima e Praia de Moledo River Minho, River Lima, Moledo Beach
- 1-10
- Para todos For all

# 8 SURF CLUBE VIANA

- Rua Manuel Fiúza Júnior nº 133 4900 – 458 Viana do Castelo
- **©** +351 258 826 208 / +351 962 672 222
- **⊠** info⊚surfingviana.com
- **3** www.surfingviana.com
- @ 41°46'11" N · 8°52'20" W

# ★ SURF, BODYBOARD, LONGBOARD, PADDLE

- Todo o ano All year round
- Praia do Cabedelo e Praia da Arda Cabedelo Beach and Arda Beach
- **1** 4 40
- Para todos For all
- ⊕ Transporte Transport

# V Use for Cores of Contract of

# **9** VIANALOCALS

- Praia do Cabedelo
  Edifício Aquário Bar
  4935-160 Darque
- **©** +351 258 325 168 / +351 919 053 955
- info@vianalocals.com
- **10** www.vianalocals.com

# KITESURF / WINDSURF

- Todo o ano All year round
- ◆ Praia do Cabedelo / Viana do Castelo Cabedelo Beach / Viana do Castelo
- **11** 1 10
- Para todos For all
- Aluguer de material técnico
   Technical Equipment Hire

# WINDSURF / KITESURF



# **1** CAMINHA IATE CLUBE

- Seixas
- O +351 919 173 040
- aminhaiateclube@gmail.com
- www.caminhaiateclube.com
- @ 41°53'28"N · 8°49'29"W

#### **₩** WINDSURF / KITESURF

- Todo o ano All year round
- ◆ Rio Minho River Minho
- **1-10**
- Para todos For all

# 2 ECODESPORTO – TIAGO ROCHA

- Rua da Central, nº 5 C 4740 – 537 Esposende
- **©** +351 938 332 245
- **⊠** info⊚ecodesporto.com
- 0 www.ecodesporto.com

#### **₭** KITESURF

- Maio a Setembro May to September
- ◆ Foz do Rio Cávado / Esposende Mouth of the River Cávado / Esposende
- **1** 1 8
- Para todos For all

# 3 DUNAR TURISMO E LAZER DO NORTE

- Travessa Sra das Neves, nº 9 4740 – 577 Esposende
- **©** +351 968 680 025
- **⊠** dunarlazer@gmail.com
- ് www.dunar.pt

# KITESURF

- Todo o ano All year round
- **♀** Esposende
- **₩**2-50
- Para todos For all

# 4 VIANALOCALS

- Praia do Cabedelo Edifício Aquário Bar 4935-160 Darque
- **③** +351 258 325 168 / +351 919 053 955
- **⊠** info⊚vianalocals.com
- www.vianalocals.com
- Ø 41°40′58″N ⋅ 8°49′57″ W

# KITESURF / WINDSURF

- Todo o ano All year round
- Praia do Cabedelo Cabedelo Beach / V. do Castelo Foz do Cávado / Esposende Mouth of River Cávado / Esposende
- **1** 1-10
- Para todos For all
- Aluguer de material técnico Technical Equipment Hire





# **TEAM BUILDING**



# 1 CENTROAVENTURA — CONSULTSPORT

São Pedro de Arcos — Pentieiros 4990—530 Ponte de Lima

O +351 919 977 056

**⊠** info⊚centroaventura.pt

**1** www.centroaventura.pt

@ 41°46'30" N · 8°39'01" W

Todo o ano All year round

◆ Rio Lima, Ponte da Barca, Ponte de Lima, Viana do Castelo

**₩** 10 − 500

Para todos For all

# 2 MELGAÇO RADICAL

Rua da Oliveira, nº 10 4960 – 657 Melgaço

**©** +351 251 402 155 / +351 967 006 347

**™** geral@melgacoradical.com

www.melgacoradical.com

∅ 42° 07'9" N · 8°07'09" W

# **▲** TEAM BUILDING

Toda a semana

Rio Minho River Minho / Melgaço

**₩** 8/10 — 70

Para todos For all

# **3** MINHAVENTURA

Apartado 100 4910 – 909 Caminha

**O** +351 962 023 674 / +351 962 023 675

info@minhaventura.com

d www.minhaventura.com

# **♣** TEAM BUILDING

Todo o ano All year round

♥ Vila Praia de Âncora / Caminha

**150** 20 — 150

Para todos For all

# **4** NÁUTICA E LAZER DO LIMA

S. Gonçalo – Arcozelo 4990–150 Ponte de Lima

**©** +351 258 944 899 / +351 962 003 414

geral@cnplima.com

o www.cnplima.com

**⊘** 41°45′54" N · 8°55′30" W

# **♣** TEAM BUILDING

Todo o ano All year round

Ponte de Lima

₩ 8 — Não há limite Unlimited

Para todos For all

# **5** PLANETALIMA

# OUTDOOR ADVENTURE

Rua D. Manuel I, n° 47 4980 Ponte da Barca

**©** +351 966 319 263

**⊠** info@planetalima.com

www.planetalima.com

# **▲** TEAM BUILDING

Todo o ano All year round

Ponte da Barca

10-40

Para todos For all







# **EMOÇÕES À FLOR DA ÁGUA**

# WATER THRILLS



O Alto Minho, com a sua costa atlântica de Caminha a Viana do Castelo, e juntamente com a de Esposende, oferece uma enorme variedade de praias de areia branca que são cada vez mais procuradas, quer para momentos de lazer e descontração, quer para atividades como o surf, o bodyboard e o windsurf. Também os rios e seus afluentes proporcionam a prática de desportos náuticos como o jet-ski, a vela, o remo, o rafting, a canoagem, ou simplesmente um passeio de barco até às imensas ilhas localizadas em pleno leito dos rios.

Alto Minho, with its Atlantic coast from Caminha to Viana do Castelo and with that of Esposende, offers a wide variety of white sandy beaches and rough seas that are increasingly sought for leisure and relaxation, and also for activities such as surfing, bodyboarding, windsurfing and kayaking. The rivers and their tributaries also allow the practice of water sports like jet skiing, sailing, rowing, rafting, canoeing or simply a boat trip to the islands located in the middle of the rivers.



# PRAIAS MARÍTIMAS SEA BEACHES O Vila Nova de Cerveira aredes de Coura 🔾 onte de Lima O Viana do Castelo Ø 41°41′50" N ⋅ 8°51′02" W ⋅ Praia Norte Ø 41°38′39" N ⋅ 8°49′23" W ⋅ Praia da Amorosa Ø 41°37′38″ N ⋅ 8°49′04″ W ⋅ Praia do Castelo de Neiva : Esposende

# PRAIAS DE CAMINHA CAMINHA BEACHES



As praias refletidas de brancura e luminosidade Luminous white beaches are the hallmark são a imagem de marca de Caminha e, obviamente, um fator extraordinário de atração tourist attraction. Moledo beach is very popular turística. A praia de Moledo é um local de grande afluência durante os meses de verão, procurada por gentes oriundas de todo o país, atrativa pela sua beleza ímpar e pelas qualidades terapêuticas atribuídas à grande quantidade de iodo ali existente.

Próximo da foz do Âncora, abrigada pela Mata com o mesmo nome, encontra-se a praia da Gelfa, muito popular entre os surfistas. the conditions to fully take advantage of the Ainda, a praia de Vila Praia de Âncora oferece todas as condições para gozar a época balnear em pleno.

during summertime, in fact, it is sought-after by people from all around the country due to its outstanding beauty and the therapeutic

Near the mouth of the Ancora River, sheltered by the forest with the same name, is Gelfa Beach, which is very popular with surfers. The beach at Vila Praia de Âncora offers all

# PRAIAS DE VIANA DO CASTELO VIANA DO CASTELO BEACHES



A orla costeira do concelho de Viana do Castelo é um contínuo de praias de rara beleza natural e de reconhecida qualidade ambiental. Ao longo de 26 quilómetros pode-se usufruir de ambientes tranquilos e extensos areais, áreas rochosas recheadas de História e de Vida, proporcionadas por ambientes naturais ímpares e uma excelente qualidade da água. Por entre locais vocacionados para a contemplação e uso balnear, sobressaem praias muito procuradas para a prática desportiva. Entre as 8 praias de Bandeira Azul e 2 praias Douradas, o surf e o bodyboard reinam nas praias de Afife, Arda, Cabedelo e Rodanho. A praia do Cabedelo é também uma das mais famosas entre os amantes do windsurf e kitesurf.

The coastline of the municipality of Viana do Castelo consists of unbroken beaches of rare natural beauty and recognised environmental quality. Over 26 kilometres of peaceful surroundings and long sandy beaches may be enjoyed, along with rocky areas filled with history and life, provided by unique natural surroundings and excellent water quality. Among sites devoted to contemplation and bathing, some beaches are in great demand for engaging in sports activities. Among the 8 Blue Flag beaches and 2 Golden beaches, surfing and bodyboarding predominate on Afife, Arda, Cabedelo and Rodanho beaches. Cabedelo beach is also one of the most famous among lovers of windsurfing and kitesurfing.

# PRAIAS DE ESPOSENDE ESPOSENDE BEACHES





Esposende, o único concelho do distrito de Braga banhado pelo mar, possui algumas das mais belas praias da Costa Verde, numa longa extensão de 14 quilómetros de areal integrada na Área de Paisagem Protegida do Litoral de Esposende.

Começa na margem direita do rio Cávado, com as praias de S. Bartolomeu do Mar e de Marinhas, com os moinhos de vento da Abelheira. Continua na margem esquerda com a praia de Apúlia, ligada aos sargaceiros, de areia fina e paisagem caracterizada pelas enormes dunas onde se pode admirar um conjunto de moinhos típicos, e prolonga—se em direção a Ofir—Fão, com densas matas de pinheiros a emoldurarem o extenso areal. Em frente à praia, os Cavalos de Fão são uma fila de rochedos sempre cobertos de mexilhões, lapas e amêijoas. O mar apresenta águas límpidas e azuis.

Esposende, the only municipality in the district of Braga which borders the sea, has some of the most beautiful beaches on the Costa Verde, with a 14 kilometre stretch of sand in the Protected Landscape of Esposende.

On the right bank of the Cávado River, we find the beaches of S. Bartolomeu do Mar and Marinhas with the windmills of Abelheira. Then, on the left bank, there is Apúlia Beach, characterized by sargaceiros (people who harvest seaweed), fine sand and huge dunes where you can admire a cluster of traditional mills, while towards Ofir–Fão, a dense pine forest frames the wide beach. In the front of the beach there is the Cavalos de Fão, which is a row of rocks covered with mussels, limpets and clams all year–round. The sea has clear blue waters.

# PRAIAS FLUVIAIS RIVER BEACHES **❷** Ţaboão oz do Minho Valeta 🙆 Ponte da Barca Arnado 🙆 🔊 ۴ 🙆 Argaçosa

# VIANA DO CASTELO ARGAÇOSA



É uma praia harmoniosamente localizada na zona urbana da cidade de Viana do Castelo, a 5 minutos (a pé) do centro histórico, na margem direita da foz do rio Lima, junto à Ponte Eiffel e à marina.

A praia está integrada no Parque da Cidade oferecendo boas condições e estruturas de apoio ao visitante: bar com esplanada aberto todo o ano, parque de merendas com uma extensa área de arvoredo, relva e sombras, parque infantil, zonas de estacionamento, sanitários de apoio e circuito de manutenção. Na proximidade existem espaços alternativos para usufruir, uma visita às exposições no Centro de Monitorização e Interpretação Ambiental (www. cmia-viana-castelo.pt), um passeio na ciclovia ou a pratica de vela, remo e canoagem no Lima. This is a beach harmoniously located in the town of Viana do Castelo, 5 minutes (on foot) from the historic centre, on the right bank of the mouth of the River Lima, near the Eiffel Bridge and the marina.

The beach forms part of the Parque da Cidade, offering good conditions and support structures for visitors: a bar with terrace open all year round, a picnic area with an extensive wooded area with grass and shade, a playground, parking areas, lavatories and

# CAMINHA FOZ DO MINHO



A praia da Foz do Minho é banhada pelo rio Minho. Nesta praia de água doce, os amantes dos desportos náuticos podem praticar ski, canoagem, remo e fazer passeios de gaivota ou de barco de recreio. Na sua envolvente há ainda um parque infantil, uma ecovia, a Mata Nacional do Camarido, um parque de campismo e bares de apoio.

Foz do Minho beach is on the River Minho. On this freshwater beach, water sports enthusiasts can go skiing, canoeing, rowing and take paddle boat or pleasure boat trips. In the surrounding area, there is a playground, an ecovia, the Camarido National Forest, a campsite and support bars.

@ 41°52′03" N · 8°51′41" W

a physical exercise circuit. In the vicinity there are alternative spaces to enjoy, a visit to exhibitions at the Centre for Environmental Monitoring and Interpretation (www.cmia-viana-castelo.pt), a ride on the cycle path or sailing, rowing and canoeing in Lima.

# VII A NOVA DE CERVEIRA IFNTA



A praia fluvial de Ponte da Barca, de frente

para o rio Lima, oferece a possibilidade de

comunhão com a Natureza. O rio e as suas

margens são um espaço propício a várias

atividades desportivas. Tem bons acessos,

que garantem uma experiência segura e

na estrada, há uma série de restaurantes.

equipamentos de apoio e nadador-salvador,

agradável. A circundá-la, na praia ou mesmo

Ponte da Barca River Beach, overlooking the

Lima River, offers the chance to commune

with nature. The river and its banks are ideal

access, support facilities and lifeguards,

ensuring a safe and enjoyable experience.

and even on the road, there is a series of

@ 41°48'34" N · 8°24'54" W

PONTE DA BARCA

A praia fluvial da Lenta fica na freguesia de Lovelhe, em Vila Nova de Cerveira. A escassos minutos do Aguamuseu e banhada pelo rio Minho, é uma praia vigiada que oferece um legue variado de oportunidades de recreio e lazer, estando dotada de bons acessos e equipamentos de apoio. Neste local é possível ainda desfrutar de longas caminhadas em contacto com a Natureza, através do percurso pedestre interpretativo da Ribeira Minho.

Considered one of the best in the country, of Lovelhe, in Vila Nova de Cerveira. A few minutes from the Water Museum and located on the banks of the Minho River, it is a guarded beach that offers a wide range of recreation and leisure opportunities and has good access and support facilities. Here you can also enjoy long nature walks on the Ribeira Minho interpretive walking trail.

# PRAIA DO CONCELHO

# TABOÃO

PAREDES DE COURA

É um dos maiores ex-libris de Paredes de Coura, sendo parte integrante de qualquer roteiro turístico que tenha este concelho por destino. Praia envolta num magnífico cenário natural, oferece aos seus visitantes um extenso manto de relva, rodeado de sombras ao longo das margens do rio Coura.

Durante o verão, a praia enche-se de banhistas, sobretudo na época do festival de música que anualmente decorre em Paredes de Coura.

It is, beyond a shadow of a doubt, one of the greatest landmarks of Paredes de Coura. The Taboão River Beach is an obligatory stopover, being an integral part of any tourist itinerary

A beach surrounded by magnificent natural scenery, it offers visitors a large area of shaded grass along the banks of the Coura River. During the summer, the beach is full of bathers, especially during the annual music

@ 41°55'10" N · 8°34'02" W

# ARCOS DE VALDEVEZ VALETA



Situada dentro do perímetro urbano da sede do concelho, esta bonita praia fluvial, em pleno rio Vez e com águas calmas e limpas, é muito procurada como espaço de lazer e recreio. A partir desta praia podem ser feitas caminhadas junto ao rio. Nos arredores há equipamentos de apoio e estabelecimentos comerciais e de restauração.

Situated within the urban perimeter of the administrative centre of the municipality, this beautiful river beach, right in the middle of the River Vez and with calm, clear waters, is venue. The beach can be the starting point for walks along the river. In the surrounding

# **FORTES MARÍTIMOS E FLUVIAIS**

# SEA AND RIVERSIDE FORTS



A região do Alto Minho e Esposende é marcada por uma diversidade de recursos histórico—arqueológicos ligados aos rios e ao mar. Ao longo da costa do Litoral Norte e na margem esquerda do rio Minho, na raia portuguesa com a Galiza, erguem—se castelos medievais e antigas fortificações militares, outrora fundamentais no contexto das Guerras da Restauração da Independência Portuguesa.

The region of Alto Minho and Esposende is marked by a range of historical and archaeological sites related to rivers and the sea. Along the coast of the Litoral Norte and on the left bank of the River Minho, on the frontier of Portugal with Galicia, stand medieval castles and old military fortifications, once essential in the context of the Portuguese Wars of Independence.



# **FORTES DO LITORAL**

# COASTAL FORTS

A orla litoral do Alto Minho e de Esposende é marcada por antigas fortificações da linha de defesa da costa portuguesa, que valem a pena uma visita. Alto Minho's and Esposende's coast is dotted by historic fortifications that formed the Portuguese coast line of defence and are well worth a visit.

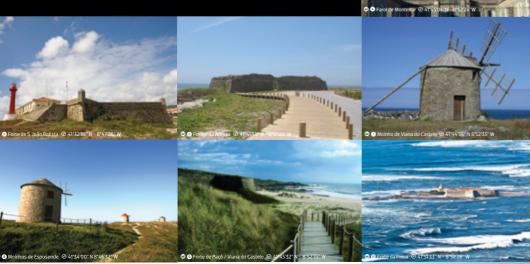
O ponto de partida situa-se junto ao forte de S. João Baptista, na foz do Cávado, em Esposende, no limiar do rio e do mar. É um edifício de origens seiscentistas, mandado erigir por D. Pedro II, mas que viu a sua construção prolongar-se pela centúria seguinte. Foi parcialmente desmantelado aquando da instalação do farol e das obras de enrocamento da barra do Cávado.

Seguindo para Norte, em direção a Viana do Castelo encontra-se, na parte oriental da cidade, o Forte de Santiago da Barra, uma construção do século XVI (embora existam vestígios de uma estrutura defensiva anterior), reformada e ampliada no século XVIII.

The starting point is located next to the fort of S. João Baptista, at the mouth of the Cávado in Esposende, on the threshold of the river and the sea. It is a building of seventeenth-century origins erected on the orders of D. Pedro II, the construction of which extended into the following century. It was partially dismantled when the lighthouse and the Cávado sea wall were erected.

Heading north towards Viana do Castelo lies Santiago da Barra Fort, located on the eastern side of town, a sixteenth-century construction (although there are traces of an earlier defensive structure) renovated and enlarged in the eighteenth century.





Também inseridos na frente marítima deste concelho, surgem o Fortim da Areosa, também conhecido por "Rego do Forno" ou "Castelo Velho", e o Fortim de Paço, em Carreço, junto à praia dos Ingleses, com o Farol de Montedor, sobranceiro ao mar, a moldar a paisagem no alto dos seus 28 metros (103 metros de altitude acima do nível do mar). Este é o farol mais setentrional da costa continental portuguesa.

Ao longo deste percurso merece também referência o conjunto de moinhos de vento, de planta circular, que se destaca na paisagem litoral. Hoje, grande parte deles já sem as suas tradicionais velas e transformados em casas de praia, são geralmente ocupados na época balnear, com exceção do conjunto dos três moinhos classificados como Imóveis de Interesse Público de Montedor (Carreco), que se encontram restaurados, com dois deles em perfeito funcionamento (um de velas em pano e outro de velas trapezoidais em madeira).

Mais a Norte, já no concelho de Caminha, encontram-se o Forte da Lagarteira, em Vila Praia de Âncora, que está classificado como Imóvel de Interesse Público desde 1967. o Forte do Cão, no lugar da Gelfa, e, a completar a defesa da costa portuguesa, aquela que é considerada a mais emblemática de todas as fortificações, o Forte da Ínsua, localizado no ilhéu da Ínsua, em Moledo, e classificado como Monumento Nacional desde 1910.

Este ilhéu foi inicialmente ocupado por uma comunidade franciscana no século XIV, altura em que construíram o convento de Santa Maria da Ínsua. Também deste período deverá datar a primeira fortaleza, mas da qual nada resta. A fortaleza tal como hoje a conhecemos data do século XVII, do reinado de D. João IV.

doce, um dos três únicos do mundo situados no mar. A travessia até à ínsua é assegurada pela Capitania do Porto de Caminha.

Also located on the sea front of this municipality, we find Areosa Fort, also known as "Rego do Forno" or "Castelo Velho", and Paçô Fort, in Carreço, near Ingleses Beach [Praia dos Ingleses]. At Carreco we also find the Montedor Lighthouse overlooking the sea and shaping the landscape with its 28-metre (103 feet above sea level). This is the northernmost lighthouse on the continental Portuguese coast.

Along this route, a group of windmills, built in the form of a circle and which stand out in the coastal landscape, also deserve mention. Today, as most of them are without their traditional sails and have been turned into beach houses, they are usually occupied during the summer holiday season, with the exception of a group of three mills classified as Buildings of Public Interest of Montedor (Carreco), which have been restored, with two of them in perfect working order (one with cloth sails on the other trapezoidal wood sails). Going north, in Caminha municipality, there are three more Forts. Lagarteira Fort, in Vila Praia de Âncora, which has been a listed building since 1967; Cão Fort, located in Gelfa, and Ínsua Fort, which completed the Portuguese coastal defence and is considered the most emblematic of all the forts. It is located on Ínsua Islet, in Moledo, and has been classified as National Monument since 1910.

This islet was first occupied by a Franciscan community in the fourteenth century, when the Santa Maria da Ínsua Convent was built. The first fortress must also date from the fourteenth century, but nothing remains of it. The fortress, as we know it today, dates from the seventeenth century, and was built during D. João IV's reign.

Did you know... That this fortress has Uma curiosidade... possui um poço de água a fresh water well, which is one of only three worldwide that are located in the sea. The crossing to Ínsua is secured through the Caminha Port Authority.

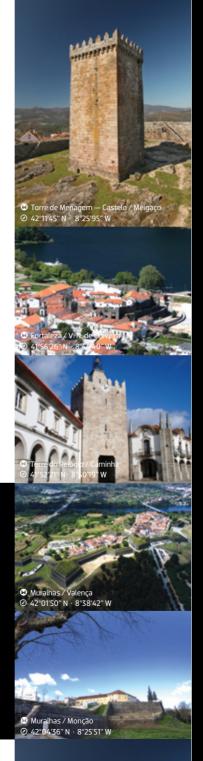
# **FORTES DA RAIA FLUVIAL**

# RIVERSIDE FORTS

As fortificações no Alto Minho surgem não só na costa atlântica, como na zona de fronteira. Ao longo do curso acidentado do rio Minho, desde a foz (em Caminha) até à remota vila de Melgaço, magníficas fortalezas seiscentistas ou castelos medievais testemunham a importância estratégica desta fronteira com 800 anos.

The fortifications in Alto Minho appear not only on the Atlantic coast, but also in the border zone. Throughout the course of the hilly River Minho, from the mouth of the Minho (in Caminha) to the remote village of Melgaco, magnificent seventeenthcentury forts and medieval castles bear witness to the strategic importance of this 800-year-old border.

Começando pela vila de Caminha, das muralhas que por essa época rodeavam a povoação, restam hoje algumas portas e dois baluartes — o Baluarte da Matriz, junto à Igreja Matriz, e o Baluarte de Santo António, perto do Convento de Santo António – para além da Torre do Relógio (entre a Praça Municipal e a Rua Direita), último reduto da antiga cerca medieval. Starting from the village of Caminha, from the walls that at that time surrounded the village, today there are some doors and two bastions left - the Baluarte da Matriz, next to the Parish Church, and the Baluarte de Santo António, near the Convent of Santo António – as well as the Clock Tower (between Praca Municipal and Rua Direita), the last stronghold of the old medieval wall



A situação de fronteira justificou também a construção de um Castelo, em Vila Nova de Cerveira, durante o reinado de D. Dinis (1305 a 1308), sobre um pequeno morro sobranceiro ao rio, com o objetivo de defender a recém-criada povoação de Cerveira das investidas que vinham da margem direita. Do conjunto intramuros salientam-se diversos monumentos, nomeadamente o pelourinho, a igreja e a capela. Classificado como Monumento was converted into an inn. Nacional, foi convertido em pousada.

Continuando o périplo pelos fortes e castelos da raia fluvial, a Fortaleza de Valenca, exemplo clássico de arquitetura militar, edificada no século XVII, com mais de cinco guilómetros de muralha, 10 baluartes, igrejas e casas senhoriais, está numa das maiores e mais bem conservadas fortalezas do mundo. Dela se domina o rio Minho, a ponte metálica inspirada no modelo de Gustavo Eiffel, em 1885, e a vila galega de Tui. A cidade intramuros e a sua intensa atividade comercial escondem as mais diversas surpresas.

Já em Monção, das muralhas medievais, construídas no tempo de D. Dinis, resta apenas um trecho junto ao passeio dos Néris. Devido à intensificação das guerras à mão armada, construíram-se outras mais extensas, que compreendiam quatro portas principais: a de Salvaterra, do Rosal, da Fonte (Caldas) e de S. Bento. Consideradas Monumento Nacional, as atuais muralhas resultam de uma modificação ocorrida no comeco do século XVIII.

A linha defensiva do rio Minho fica completa em Melgaço, onde se encontram os restos de uma antiga fortificação, que remonta aos primeiros momentos da nacionalidade portuguesa e da qual subsistem a Torre de Menagem e parte da antiga cerca da vila medieval. Nesta torre quadrangular funciona um núcleo museológico sobre o património arquitetónico, histórico e cultural de Melgaco.

The border situation also led to the construction of a Castle in Vila Nova de Cerveira during the reign of D. Dinis (1305 to 1308), on a small hill overlooking the river, intended to defend the newly established village of Cerveira against attacks coming from the right bank. Indoor highlights include several monuments, specifically the pillory, the church and the chapel. Classified as a National Monument, it

Continuing the tour of riverside forts and castles, Valenca Fortress, a classic example of military architecture built in the seventeenth century with more than five kilometres of walls, 10 bastions, churches and mansions, is one of the largest and best preserved fortresses in the world. It overlooks the River Minho, the metal bridge inspired on the model of Gustave Eiffel in 1885, and the Galician village of Tui. The walled city and its intense commercial activity conceal many different surprises.

Of the medieval walls built in the time of D. Dinis in Moncão, all that remains is a stretch next to the Néris footpath. Due to the intensification of wars involving arms, other more extensive walls were built, which comprised four main gates: Salvaterra, Rosal, Fonte (Caldas) and S. Bento. Considered a National Monument, the walls result from a modification made in the early eighteenth

The defensive line of the River Minho ends in Melgaco where stand the remains of an ancient fortress dating back to the early days of the Portuguese nation and of which remain the Torre de Menagem and part of the old wall of the medieval town. This square tower houses a museum covering the architectural, cultural and historical heritage of Melgaço.

🔞 Município de Melgaco 🥝 Município de Cerveira 🕄 Município de Caminha 🚭 Município de Valenca 🚭 Município de Moncão

# **ÂNCORAS DO MAR**

# SEA ANCHORS



# AQUAMUSEU DO RIO MINHO

# M AQUAMUSEU DO RIO MINHO

- Parque de Lazer do Castelinho 4920 – 290 Vila Nova de Cerveira
- **©** +351251708026
- http://aquamuseu.cm-vncerveira.pt
- aquamuseu@cm-vncerveira.pt

Inaugurado em julho de 2005, o Aquamuseu do Rio Minho é um projeto destinado a fins turísticos, pedagógicos e de investigação. Possui um conjunto de aquários que está ordenado de forma a permitir uma viagem ao longo de todo o rio, dando a conhecer as suas espécies piscícolas como a truta, a tainha ou a lampreia. Além das cerca de quatro dezenas de espécies nos aquários, que variam entre os 1200 e os seis mil litros, há ainda um casal de lontras alojado num espaço próprio, no exterior.

Aqui também se pode ficar a conhecer as artes da pesca que atravessaram gerações de homens ligados ao rio, além de equipamentos, materiais, utensílios e roupas utilizados pelos pescadores.

Uma biblioteca/cafetaria, convertível em auditório, e laboratórios, completam as infraestruturas de apoio ao espaço.



The Minho River Water Museum, opened in July 2005, is a project targeting tourism, education and research. It has a series of species in aquariums organized so as to allow a journey along the entire river, with visitors discovering fish species, like trout, mullet and lamprey along the way. Besides around four dozen types of fish species in the aquariums, which range between 1200 and six thousand litres, the water museum has a pair of otters housed in their own outdoor area.

In this museum you can learn about the art of fishing and its evolution through the generations of people connected to the river, as well as equipment, materials, tools and clothing used by fishermen.

A library/cafeteria with a terrace, which converts into an auditorium, and laboratories completes the museum's support infrastructures.

# MUSEU MARÍTIMO DE ESPOSENDE

- Av. Eng° Arantes de Oliveira (Edifício de Socorros a Náufragos) 4740—204 Esposende
- **O** +351 253 964 836
- **■** +351 966 342 893
- @ 41°31'56" N · 8°46'59" W

O antigo edifício da Estação de Socorros a Náufragos de Esposende, que completou 100 anos em 30 de Dezembro de 2006, alberga um museu marítimo com um vasto espólio histórico, cultural e sentimental ligado à comunidade piscatória local.

Completamente recuperado pela Associação Fórum Esposendense, este edifício, que marcou uma época de grandes sacrifícios e trabalhos na faina piscatória, integra diversos espaços expositivos onde podem ser admiradas peças como miniaturas de barcos, arte sacra de devoção marinheira, painéis de azulejos, cartografia e diários de bordo, desenhos e projetos de navios construídos nos antigos estaleiros de Esposende e de Fão ou instrumentos de navegação.

A torre do edifício, que no passado funcionou como local de sinalizações marítimas, é hoje um observatório da cidade de Esposende, do rio Cávado e do mar, com uma vista panorâmica inigualável.



U MARÍTIMO DE ESPOSEND

The former building of the Esposende Lifeboat Station, which turned 100 on 30 December 2006, houses a maritime museum with a vast historical, cultural and sentimental collection linked to the local fishing community.

Fully recovered by Esposendense Forum Association, this building, which marked a time of great sacrifices and work in fishing activities, includes several exhibition spaces where exhibits can be admired such as miniature boats, sacred art devoted to sailors, tile panels, seafaring maps and diaries, drawings and designs of ships built in the old shipyards of Esposende and Fão or navigational instruments.

The tower of the building, which once functioned as a place of maritime signals, is now an observatory in the city of Esposende, the River Cávado and the sea, with an incomparable panoramic view.

# **ÂNCORAS DO MAR**

# SEA ANCHORS



# NAVIO HOSPITAL GIL EANNES GIL EANNES HOSPITAL SHIP

# ¥ FUNDAÇÃO GIL EANNES

Navio Gil Eannes – Doca Comercial 4900–321 Viana do Castelo

**O** +351 258 809 710

**4** +351 258 809 719

0 www.fundacaogileannes.pt

geral@fundacaogileannes.pt

O Navio Gil Eannes foi construído nos Estaleiros Navais de Viana do Castelo em 1955, tendo como missão apoiar a frota bacalhoreira nos mares gelados da Terra Nova e Gronelândia.

Embora a sua principal função fosse prestar assistência hospitalar a pescadores e tripulantes, o Gil Eannes foi também navio capitania, navio correio, navio rebocador e quebra-gelos, garantindo abastecimento de mantimentos, redes, isco e combustível aos navios da pesca do bacalhau.

É uma preciosa memória viva do passado marítimo e símbolo da notável tradição de qualidade da construção naval de Viana do Castelo, sendo igualmente, uma venerável relíquia da frota oceânica portuguesa do século XX de que é o único exemplar ainda existente.

O navio está ancorado na antiga doca do porto de mar, junto ao centro histórico da cidade.

A visita a este espaço transformado em museu permite "passear" pelos antigos espaços recuperados do navio: a ponte



de comando, a cozinha, a padaria, alguns camarotes, a barbearia, a casa das máquinas, o consultório médico, a sala de tratamentos, o gabinete de radiologia, o bloco operatório, a enfermaria de oficiais e ainda usufruir de uma pequena experiência de navegação. Um simulador possibilita navegar no Rio Lima subindo até à Ponte Eiffel e praticar a entrada na doca de pesca.

A curto prazo estará disponível um valioso espólio cartográfico e documental do Gil Eannes, bem como alguns aspetos da cultura costeira, nomeadamente da Ribeira de Viana do Castelo, "touring cultural".

O Navio Gil Eannes tornar-se-á num espaço de acolhimento "Centro de Mar", de todos que vierem visitar Viana do Castelo no âmbito das atividades ligadas ao mar, desportos náuticos e náutica de recreio, de nível regional. Atualmente integra uma oferta de alojamento original, uma Pousada da Juventude flutuante, com sessenta camas.



Although its main purpose was to provide hospital care to fishermen and crew members, the Gil Eannes was also a harbour authority ship, a mail ship, a towing vessel and an icebreaker, ensuring supplies of food, nets, bait and fuel to vessels fishing for cod.

It is a precious living memory of the maritime past and a symbol of the outstanding tradition of quality shipbuilding of Viana do Castelo, also being a venerable relic of the twentieth–century Portuguese ocean fleet, of which it is the only existing example.

The ship is anchored in the old harbour of the seaport, near the historic city centre.

Visitors to this venue turned into a museum can "wander" through the old restored compartments of the ship: the bridge, the galley, the bakery, some cabins, the barber's shop, the

engine room, the doctor's office, the treatment room, the radiology suite, the operating theatre, the officers' ward and also enjoy a little sailing experience. A simulator allows visitors to sail the River Lima up to the Eiffel Bridge and practice entering the fishing dock.

Shortly, a valuable cartographic and documentary collection belonging to the Gil Eannes will be available, as well as some aspects of coastal culture, specifically the Ribeira de Viana do Castelo "cultural tour".

The ship Gil Eannes will become a "Sea Centre" visitor centre for all who come to Viana do Castelo for sea-related activities, water sports and recreational boating, at a regional level. It currently forms part of an original range of accommodation, a floating Youth Hostel with sixty beds.



# ÁGUA, SAÚDE E BEM-ESTAR

# WATER, HEALTH AND WELL-BEING

O Alto Minho possui um potencial hidrológico incomparável que, desde tempos remotos, motivou a sua utilização e exploração, nomeadamente no tratamento de algumas doenças, albergando hoje duas estâncias termais com reconhecido potencial terapêutico, o Centro Tesal Termas de Monção e o Parque Termal do Peso, em Melgaço. Alto Minho has incomparable hydrologic potential, which has led to its use and exploitation since ancient times, particularly in the treatment of some diseases. Today this region has two thermal springs with recognized therapeutic potential, the Tesal Monção Spa Centre and the Peso

Thermal Park, in Melgaço.

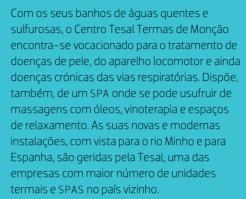
#### **≥** CURA AQUAE, EM **TERMAS DE MELGAÇO**

- Parque do Peso Paderne 4960 207 Melgaço
- **©** +351 251 400 130
- miguel.evangelista@termasdemelgaço.pt

# ≥ CENTRO TESAL TERMAS DE MONÇÃO

- ☑ Avenida das Caldas | 4950 Monção
- **Q** +351 251 648 367
- **\(\beta\)** +351251648367
- 0 www.tesal.com/moncao.html
- **™** tesalmoncao@tesal.com
- **⊘** 42°4′44" N ⋅ 8°28′24"W





Quem visita Melgaço poderá encontrar no Parque Termal do Peso uma bucólica zona de estada, passeio e lazer. Agradável no seu conjunto, o parque forma, com os restantes equipamentos — o bar, o parque infantil, o leito navegável da Ribeira da Folia —, um conjunto harmonioso, cujo enquadramento e arquitetura o convidam ao relaxamento, ao lazer e ao bemestar. Provar a água na belíssima Fonte Termal é um ritual para quem visita este espaço. As águas minerais desta estância começaram a ser usadas no tratamento de diversas doenças desde finais de 1800, entre as quais a diabetes, a obesidade e o colesterol elevado.

O edifício e a área circundante ao balneário termal estão a ser intervencionados pela Cura Aquae — Termas de Melgaço EM, uma empresa municipal constituída em parceria com o Grupo Casais para a conceção, construção e exploração daquele parque termal. No novo balneário, que resultará da requalificação e ampliação do préexistente, funcionará um moderno SPA, cuja entrada em funcionamento se objetiva para 2013.

No campo do turismo de "saúde", merecem ainda referência algumas praias que são muito procuradas pelas suas condições naturais e qualidades terapêuticas. É o caso das praias Norte, em Viana do Castelo; da Apúlia, em Esposende; e de Moledo, em Caminha, conhecidas pelas propriedades medicinais que a sua alta concentração de iodo proporciona.



With its baths of hot, sulphurous water, the Tesa Monção Spa Centre is geared for the treatment of various diseases including skin, muscoskeleta and even chronic respiratory diseases. It also boasts a SPA where massages using oils, vinotherapy and relaxation areas can be enjoyed Its new and modern facilities, overlooking the Minho River and Spain, are managed by Tesal, one of the major thermal spring and spa

Those who visit Melgaço can find the Peso Thermal Park, a bucolic accommodation, leisure and recreation area. Pleasant as a whole, along with the remaining facilities – the bar, the playground, the navigable bed of the Ribeira da Folia – forms a harmonious whole, whose arrangement and architecture are conducive to relaxation, leisure and well-being. Try out the water in the beautiful Thermal Spring is a ritual for those visiting this space. The use of the mineral waters of this resort in the treatment of various diseases, including diabetes, obesity and high cholesterol, began in the late 1800s.

The building and the area surrounding the thermal spa are operated by Cura Aquae – Termas de Melgaço EM, a municipal company formed in partnership with the Casais Group to design, construct and operate the thermal park. The new resort, which will result from the redevelopment and expansion of pre-existing facilities, will operate as a modern SPA, and aims to be operational by 2013.

In the arena of "health" tourism, it is worth mentioning some beaches that are very sought after for their natural conditions and therapeutic qualities. This is the case for Norte Beach, in Viana do Castelo, Apulia Beach, in Esposende, and Moledo Beach, in Caminha, all known for the medicinal properties provided by the high concentration of iodine.

# MERGULHAR NA NATUREZA





A Natureza presenteou ainda esta região com áreas de paisagem protegida como a de Corno do Bico, em Paredes de Coura; das Lagoas de Bertiandos e S. Pedro de Arcos, em Ponte de Lima; e do Litoral Norte de Esposende, que compõe uma faixa única de praias e mar onde as dunas e matas adjacentes são o principal atrativo. A Mata Nacional do Camarido, na zona envolvente à foz do rio Minho, em Caminha, constitui também um espaço protegido com cerca de 164 hectares de floresta, cuja origem remonta ao século XV.

De facto, este é um espaço onde, talvez mais do que em qualquer outro local do país, é possível cruzar diferentes ambientes naturais e contemplar o património edificado, verdadeiro testemunho da adequação entre o Homem e o meio-ambiente. As possibilidades são múltiplas: caminhadas pelos trilhos serranos à procura das antigas e quase esquecidas aldeias de transumância – as brandas e inverneiras ou as cardenhas: visitas a aldeias históricas como a do Soajo e do Ermelo, em Arcos de Valdevez, a de St. António de Vale de Poldros, em Monção, ou a de Castro Laboreiro, em Melgaço; aventuras nos vários rios, que oferecem excelentes condições para a prática de desportos náuticos. Ainda, momentos de relaxamento na pesca das trutas em alguns ribeiros de montanha da região; passeios pelas ecopistas dos rios Minho e Lima; ou então subidas a miradouros como o da Serra d'Arga, com deslumbrantes paisagens a perder de vista, ou ao Monte de Santa Luzia, em Viana do Castelo, onde poderá admirar o que é considerado, por muitos, um dos mais belos panoramas de Portugal

Nature even gave the region important protected landscape areas, such as Corno do Bico, in Paredes de Coura, Lagoas de Bertiandos and S. Pedro de Arcos, in Ponte de Lima, and Esposende's Northern Coast, which comprises a unique strip of beaches and sea where the dunes and adjacent forest are the main attractions. The Mata Nacional do Camarido, in the area surrounding the mouth of the Minho River, in Caminha, is a protected forest area that has about 164 hectares, whose origin dates back to the fifteenth century.

In fact, this is an area where, perhaps more than anywhere else in the country, you can traverse different natural environments and contemplate the built heritage, which is a true testimony of the relationship between man and environment. There are multiple possibilities: hiking through the mountains in search of the ancient and almost forgotten pastoralist villages — the "brandas" and "inverneiras" (temporary settlements) or the "cardenhas" (worker's dwellings); visiting historic villages such as Soajo and Ermelo, in Arcos de Valdevez, that of St. António de Vale de Poldros, in Monção, or Castro Laboreiro, in Melgaço; exploring the various rivers that offer excellent conditions for water sports. You can also spend relaxing moment's trout fishing in the region's mountain brooks; walk along the eco-trails on the Minho and Lima Rivers; or climb to viewpoints like Serra d'Arga, which has breath-taking scenery, or Monte de Santa Luzia, in Viana do Castelo, where you can admire what is considered by many as one of the most beautiful panoramas of Portugal.

# **EVENTOS NÁUTICOS**

# MARINE EVENTS

Ao largo da costa atlântica do Alto Minho e de Esposende e nos seus principais cursos de água têm lugar, anualmente, grandes eventos náuticos, alguns de nível nacional e internacional.

Along the Alto Minho's Atlantic coast and Esposende and in its main waterways, large national and international marine events take place annually.



# 🚣 CAMINHA DE PONTA A PONTA EM KAYAK CAMINHA POINT TO POINT

- Maio May
- P Rio Minho River Minho / Caminha

É a travessia do concelho em Kayak, desde Lanhelas até à foz do rio Minho, em Caminha. num total de 8 quilómetros. Além da descida do rio em Kayak, a iniciativa integra um piguenique e um percurso interpretativo (fauna e flora) de aproximadamente 4 quilómetros, na Mata Nacional do Camarido.

This involves crossing the municipality by Kayak, from Lanhelas to the mouth of the River Minho, in Caminha, over a total distance of 8 kilometres. In addition to the descent of the river by Kayak, the initiative includes a picnic and a guided tour (fauna and flora) of approximately 4 kilometres in Camarido National Forest.



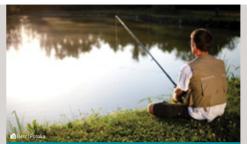
# ★ CAMPEONATO LUSO — GALAICO

Surf, Bodyboard e Longboard LUSO — GALICIAN Surfing, Bodyboarding and Longboarding Championships

- Entre abril e maio Between April and May
- Praia da Arda Arda beach / Viana do Castelo

A praia da Arda, em Afife, Viana do Castelo recebe todos os anos, entre abril e maio, este importante campeonato europeu de surf, reunindo grandes nomes do surf e bodyboard nacional e internacional.

Between May and June every year, Arda Beach, in Afife, Viana do Castelo, hosts this important European surfing championship, bringing together big names in national and international surfing and bodyboarding.



# A CAMPEONATO INTERNACIONAL **DE PESCA DE SALMONEDEOS**

SALMONIDS INTERNATIONAL FISHING CHAMPIONSHIP

- Anual marco Annual March
- ♀ Rio Minho (Junto à Ponte Intern.) / Valenca River Minho (Near the Int. Bridge) / Valença

A Eurocidade Valença Tui promove todos os anos o Campeonato Internacional de Pesca a Salmonídeos – Troféu Furocidade no rio Minho. A organização, a cargo da Sociedad de Pesca Reo Miño de Tui, conta com a colaboração da Câmara Municipal de Valença e do Ayuntamiento de Tui. As embarcações participantes contam com uma equipa de três pescadores, sendo um deles o patrão da embarcação.

Every year, Eurocidade Valença Tui promotes the Eurocidade Trophy on the River Minho. Organised runs, plus any penalties resulting from failing to by the Reo Miña de Tui Fishing Club, it is held in conjunction with Valença City Council and Tui City Council. Participating vessels contain a team of three fishermen, with one of them acting as master of the vessel.



# A CAMPEONATO NACIONAL DE SLALOM

NATIONAL SLALOM CHAMPIONSHIP

- Durante o mês de julho During the month of July
- Ínsua do Vez / Arcos de Valdevez

Evento realizado em embarcações kayak monolugar (k1) e canoas mono e bilugar (C1 e C2). Cada atleta realiza, em forma de contrarrelógio, um percurso de 20 "portas" suspensas sobre o plano de água. O resultado final é obtido pelo somatório dos tempos das duas mangas mais as penalizações resultantes da transposição incorreta das portas.

Event carried out in single-seater kayak (k1) and single and two-seater canoes (C1 and C2). Each athlete canoes against the clock over a course consisting of 20 "gates" suspended above the surface of the water. The final result is obtained by adding together the times recorded over two negotiate the gates.

# **EVENTOS NÁUTICOS**

# MARINE EVENTS



# CAMPEONATOS DE CANOAGEM CANOEING CHAMPIONSHIPS

**B** De maio a agosto From May to August

**♀** Rio Lima River Lima / Ponte de Lima

De maio a agosto o Centro Náutico de Ponte de Lima realiza um conjunto de eventos na modalidade da canoagem. As competições têm carácter distrital, regional e nacional no âmbito da Federação Portuguesa de Canoagem ou do Desporto Escolar. Para comemorar o Dia Mundial do Ambiente organiza—se a Descida do Rio Lima e, ainda, a Descida Turística do Rio Lima na promocão da prática náutica.

From May to August, the Ponte de Lima Nautical Centre hosts a series of canoeing events. There are district, regional and national competitions under the auspices of the Portuguese Canoeing Federation and Sports School. To celebrate World Environment Day, the Descent of the River Lima is organised, and also the Tourist Descent of the River Lima to promote water sports.



# 🚨 CONVÍVIO DA SAVELHA

**GATHERING OF SAVELHA** 

Anual — junho Annual — June

Pesqueira de Ganfei / Valença

O convívio da Savelha realiza-se no Parque de Merendas da Pesqueira dos Frades, na freguesia de Ganfei, em Valença. Uma iniciativa original organizada pelo Grupo Desportivo Ganfeiense, que pretende evocar as artes de pesca tradicional de um dos peixes mais célebres do rio Minho, o sável.

The Gathering of Savelha takes place in Parque de Merendas da Pesqueira dos Frades, in the parish of Ganfei, in Valença. It was originally an initiative organised by the Ganfeiense Sports Group, intended to recreate the traditional art of catching one of the most renowned fish of the River Minho, the allis shad.





# **A** DESCIDA DE BOIAS

**DESCENT ON FLOATS** 

■ De 2 em 2 anos — julho Every 2 years, in July

**♀** Valenca

O rio Minho acolhe, de dois em dois anos, a
"Descida do Rio Minho em Boias", uma iniciativa
da Associação Desportiva Verdoejense. Trata-se
de um desfile aquático em que dezenas de
peculiares e no mínimo insólitas embarcações,
tendo por base as boias, descem as águas do rio
Minho, fazendo as delícias de quem assiste.
Every two years, the River Minho plays host to
the "Descent of the River Minho on Floats", an
initiative of the Verdoejense Sports Association.
It consists of an aquatic procession in which
dozens of peculiar, and at the very least, unusual
vessels, based on floats, descend the waters
of the River Minho, delighting the watching
spectators.





# DESCIDA INTERNACIONAL DO RIO COURA INTERNATIONAL DESCENDENT

1º sábado de setembro 1st saturday in September

• Rio Coura River Coura / Caminha

OF THE RIVER COURA

Descida do rio Coura desde Vilar de Mouros até à foz do rio Minho, em canoa, kayak, ou jangada.

Descent of the River Coura from Vilar de Mouros to the mouth of the River Minho, by canoe, kayak, or raft.



# **A** ESPOSENDE ECO EMOTIONS

**#** Julho July

**♀** Esposende

Evento realizado todos os fins de semana do mês de julho, em Esposende, em que a Natureza é o cenário principal na prática de desportos como canoagem, kayaks de mar, surf sky, triatlo, kitsurf, surf e bodyboard.

# **EVENTOS NÁUTICOS**

# MARINE EVENTS







Entre Abril e Junho Between April to June

Rio Minho River Minho / Vila Nova de Cerveira

A Regata Internacional de Vila Nova de Cerveira faz parte do calendário nacional da Federação Portuguesa de Remo, na qual estão incluídas várias provas dos escalões infantis, iniciados e juvenis, cujos atletas disputam o troféu "Ponte da Amizade".

The Vila Nova de Cerveira International Regatta forms part of the national calendar of the Portuguese Rowing Federation, which includes various levels for children, beginners and youth, whose athletes compete for the "Friendship Bridge" trophy.



# REGATA NOROESTE IBÉRICO NORTHWEST IBERIAN REGATTA

Maio May

**♀** Caminha—Baiona—Caminha

Regata internacional em veleiro, cujo percurso é Caminha/Baiona e Baiona/Caminha. International yacht race along the route Caminha/Baiona and Baiona/Caminha.



# \* TAÇA PRESIDENTE DA REPÚBLICA PRESIDENTIAL CUP

Marco March

• Rio Minho River Minho / Caminha

É uma prova de remo já com tradição no concelho de Caminha, que é disputada, desde 1991, no rio Minho, por clubes portugueses e espanhóis. Para conquistarem definitivamente o troféu, os clubes participantes têm de vencer esta regata por três anos consecutivos ou cinco alternados.

This is a traditional rowing race in the municipality of Caminha, which has been disputed, since 1991, on the River Minho by Portuguese and Spanish clubs. To win the trophy outright, participating clubs have to win the race over three consecutive, or five alternate, years.



# **Ø TRIATLO DA AMIZADE**

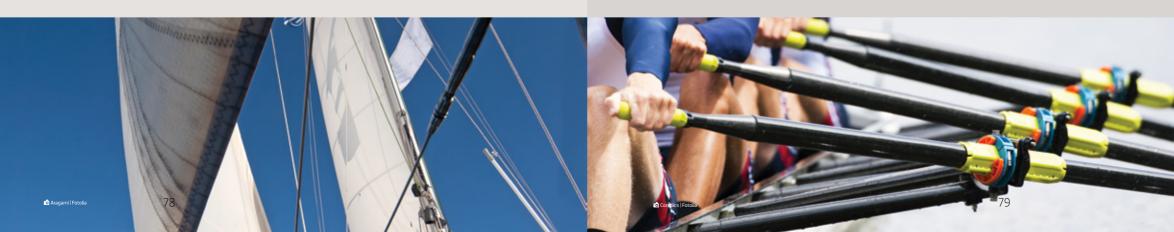
FRIENDSHIP TRIATHLON

**Setembro September** 

♥ Vila Nova de Cerveira

A relação histórica entre Vila Nova de Cerveira e Tomiño (Galiza) está na origem do Triatlo da Amizade, uma prova onde os atletas portugueses e espanhóis medem forças nadando, pedalando e correndo pelas margens do rio Minho.

The historical relationship between Vila Nova de Cerveira and Tomiño (Galicia) is the source of the Friendship Triathlon, a race where Portuguese and Spanish athletes compete by swimming, cycling and running on the banks of the River Minho.



# **MAR DE SABORES**

# SEA OF FLAVOURS

A região possui uma gastronomia rica e variada, fruto da ilustre arte de bem cozinhar, característica das gentes do Norte. A gastronomia reflete sabores típicos como os peixes vindos do rio e do mar, carnes tenras e bem temperadas e deliciosas sobremesas e doces regionais. Um vasto cardápio que não dispensa um bom vinho verde para acompanhar, nomeadamente o Alvarinho, a mais nobre das castas brancas portuguesas.

Ao longo do ano são muitos os eventos gastronómicos que colocam em destaque os diferentes pratos típicos de cada concelho.

The region has rich and varied gastronomy, resulting from the illustrious art of good cooking, which is characteristic of the North. The gastronomy reflects typical flavours like fish from the rivers and sea, tender and well-seasoned meat, and delicious desserts and regional confectionary. A great menu must be accompanied by a good 'Vinho Verde' [dry white wine], namely Alvarinho, which is the noblest Portuguese white grape variety.

Throughout the year there are numerous gastronomic events, which highlight the typical dishes of each town.



# FESTA DO BACALHAU

**COD FESTIVAL** 

🛱 Anual — Setembro Annual - September

Valença

Em Valença o bacalhau é rei na restauração. A Festa do Bacalhau é uma mostra da arte de confecionar e apresentar as múltiplas formas com que este prato se apresenta em Valença. In Valença, cod is king in the restaurant business The Cod Festival is a showcase for making and demonstrating the multiple ways in which this dish is presented in Valença.



# TESTA DO MAR E DA SARDINHA

**SEA AND SARDINE FESTIVAL** 

Anual — Junho Annual — June

Portinho de Vila Praia de Âncora / Caminha Esta festa gastronómica e cultural aposta nas fortes tradições e ligações que o concelho de Caminha mantém com o Mar, colocando em destaque a gastronomia local e a música tradicional portuguesa. This culinary and cultural festival is committed to the strong traditions and bonds that the municipality of Caminha has always maintained with the Sea, highlighting traditional Portuguese cuisine and music.





# O CURTAS DA GASTRONOMIA

CURTAS DA GASTRONOMIA

Anual — Entre maio e junho Between May and June

♥ Vila Nova de Cerveira

"Curtas da gastronomia" é uma iniciativa gastro-nómica com caraterísticas únicas em Portugal,
onde se reúne o universo cinematográfico ao da
gastronomia. Procurando apelar ao visitante o
uso de todos os seus sentidos, tem como objetivo apresentar novas formas de combinação dos
paladares e aromas com o mundo do audiovisual.
"Curtas da gastronomia" is a gastronomical initiative
with unique characteristics in Portugal, which gathers
the cinematographic universe and the gastronomy.
The visitors are invited to use all their senses, and it
aims to present new ways of combining the flavors
and aromas with the audiovisual world.



#### **(1)** FEIRA DOS PETISCOS

SNACKS FAIR

Anual — Agosto Annual — August

• Ponte de Lima

A Feira dos Petiscos visa reviver o melhor da gastronomia minhota, os seus sabores tradicionais e os típicos petiscos, desde o bacalhau frito, pataniscas, bolinhos de bacalhau, sardinhas escabeche, rojões, pernil de porco, chouriço assado em aguardente, feijoada e caldo verde.

The Snacks Fair aims to revive the best snacks from Minho cuisine, their traditional flavours and typical snacks, from fried cod, fried cod steaks, cod balls, marinated sardines, roast pork loin, chorizo sausage cooked in brandy, feijoada pork stew and caldo verde soup.



# **MAR DE SABORES**

# SEA OF FLAVOURS





# **©** FESTA DAS SOLHAS

**SOLE FESTIVAL** 

- 🛗 Anual Setembro Annual September
- **♀** Lanhelas Caminha

Realiza-se no primeiro fim de semana de setembro, em Lanhelas, Caminha, por ocasião das Festas em Honra do Senhor da Saúde e Santa Rita de Cássia. As solhas secas são a atração da festa, levando centenas de forasteiros todos os anos ao Jardim de S. Gregório, para saborear este petisco tão característico.

This festival takes place on the first weekend of september, in Lanhelas — Caminha, during the attraction of this festival, bringing hundreds of visitors to Jardim de S. Gregório [St Gregory Garden] every year to enjoy this characteristic delicacy.



#### TIM DE SEMANA GASTRONÓMICO

GASTRONOMY ON WEEKENDS

- Anual Novembro a Maio Annual - November to May
- Distrito de Viana do Castelo V. do Castelo District Realiza-se de novembro a maio, nos inúmeros restaurantes aderentes, permitindo saborear pratos que são identidade de cada concelho: arroz de sarrabulho, posta barrosã, lampreia, cabrito do monte, carne da cachena com feijão tarrestre, truta, cozido com feijão e couves, sável, polvo e bacalhau (este, sob diversas formas). participating restaurants, you can taste the delicious dishes typical of each town: arroz de sarrabulho (rice made with pig/chicken blood), with tarrestre beans, trout, cozido (meat, beans and cabbage stew), shad, octopus and codfish (this one is cooked in several different ways).





# **MARCO, SABORES DO MAR** MARCH, FLAVOURS OF THE SEA

**M**arco March

**♀** Esposende

Com a chegada do mês de março, Esposende é invadida por uma maresia de novos e tradicionais sabores de peixes e mariscos. É já um ritual que todos aguardam com a convicção de que as unidades de restauração inovem a sua oferta gastronómica com originais, modernos e renovados pratos recheados de aromas da época, o autêntico sabor do mar.

With the arrival of March, Esposende is invaded by a sea breeze of new and traditional flavours of fish de Coura, Valença and Vila Nova de Cerveira, you and seafood. This ritual is eagerly anticipated by everybody with the certainty that the restaurants will create innovative gastronomy by offering original, modern and new dishes full of the





#### **10 LAMPREIA DO RIO MINHO**

MINHO RIVER LAMPREY

- Anual Fevereiro a Marco Annual – February to March
- Concelhos do Vale do Minho Vale do Minho Municipalities

Durante dois meses, de fevereiro a marco, nos restaurantes aderentes dos concelhos de Melgaco, Monção, Caminha, Paredes de Coura, Valença e Vila Nova de Cerveira, é possível saborear um prato de excelência: a lampreia do rio Minho.

can taste a dish of excellence: Minho River Lamprey.

#### **O SABORES DA LAMPREIA**

FLAVOURS OF THE LAMPREY

- Anual Março Annual March
- São Pedro da Torre / Valença Os sabores da lampreia do rio Minho, confecionados e preparados pelos pescadores de São Pedro da Torre, Valença, num fim de semana gastronómico nesta freguesia, com a apresentação de vários pratos.

The flavours of the Lamprey of the River Minho, made and prepared by the fishermen of São Pedro da Torre, Valença, in a culinary weekend in this parish involving the presentation of various dishes.

# **PORTO SEGURO**

# SAFF HARBOUR

O acesso direto e seguro ao mar e as suas infraestruturas de qualidade fazem das marinas de Viana do Castelo e Esposende locais privilegiados para qualquer tipo de embarcação.

Direct and safe access to the sea as well as quality infrastructure make the marinas of Viana do Castelo and Esposende privileged harbours for any type of vessel.



Viana Marina fica situada junto à foz do rio Lima e dentro do porto de Viana do Castelo, bem protegida. É formada por duas docas, uma a jusante da ponte metálica (embarcações até 18m) e outra a montante para embarcações menores. As principais referências são o farol de Montedor a 4M a norte do porto e o Monte de Santa Luzia.

#### > VIANA MARINA

- @ 08° 50' N · 41° 40' W
- 1 Operador Operator: Administração do Porto de Viana do Castelo, S.A. Viana do Castelo Port
- Doca de Recreio de Viana do Castelo Rua da Limia
- O +351258359500
- **4** +351,258,359,535
- **⊠** apvc@apvc.pt
- 0 www.apvc.pt

Contacto Rádio: VHF 62

© 00h00 24h00

Distâncias Distances:

Leixões 33M; Lisboa 199M; Lagos 304M

Calado Entrada Entrance Draught: 3,0 m

Calado Máximo Maximum Draught: 3,0 m

Calado Cais/Pontão Wharf/Pontoon Draught: 3,0 m

Tipo Estruturas: Pontões flutuantes

Postos de Amarração / Berths: 307

Correntes: De maré para Norte na enchente e Sul

na vazante, durante Nortada pode atingir 0,8 nós.

Currents: To the north during flood and south

during ebb, when there are northerly winds it can

reach 0.8 knots.









# MARINA DE ESPOSENDE

- @ 41° 32' 3" N 8° 47' 5" W
- i Acessível e aberta todo o ano

# M ANCORADOURO PESQUEIRA DE LANHELAS

- Peirada do Rio Lanhelas / Caminha
- i Entidade Gestora Managing Body: Armando Cancela de Figueiredo
- **a** +351 966 844 732





#### 

- Cristelo Côvo / Valença
- **O** +351 251825 917
- **⊠** ifcristelocovo@sapo.pt
- 0 www.if-cristelocovo.com

Tipo de Estruturas: Pontões Flutuantes



#### **№ DOCA DE RECREIO**

# **DE VILA NOVA DE CERVEIRA**

- 41°56'30,19" N · 8°44'44,78" W
- Cais do Rio Minho, Avenida de Tomiño
- i Entidade Gestora Managing Body: Náutica do Rio Minho
- Zona Industrial de Vila Nova de Cerveira Polo 2.1 ote 22 4920-012 Campos – Vila Nova de Cerveira
- **O** +351 251 792 800 / +351 937 031 741
- **™** info@portnautic.pt
- o www.portnautic.pt

# **INFORMAÇÕES ÚTEIS**

# USEFULL INFORMATIONS



# ☑ CÂMARA MUNICIPAL DE ARCOS DE VALDEVEZ

☐ Praça Municipal 4974 – 003 Arcos de Valdevez

**Q** +351 258 520 500

**4** +351 258 520 509

ე www.cmav.pt

geral@cmav.pt

#### ☑ CÂMARA MUNICIPAL DE CAMINHA

■ Largo Calouste Gulbenkian 4910−113 Caminha

**Q** +351,258,710,300

**4** +351 258 710 319

0 www.cm-caminha.pt

**⊠** geral@cm−caminha.pt

### 🔰 CÂMARA MUNICIPAL DE ESPOSENDE

Praça do Município 4740-223 Esposende

**O** +351 253 960 100

**4** +351 253 960 176

www.cm-esposende.pt www.visitesposende.com

**™** turismo@cm-esposende.pt

# ✓ CÂMARA MUNICIPAL DE MELGAÇO

Largo Hermenegildo Solheiro 4960−551 Melgaço

**O** +351 251 410 100

<del>=</del> +351 251 402 429

www.cm-melgaco.pt

**⊠** geral@cm-melgaco.pt

# 🔰 CÂMARA MUNICIPAL DE MONÇÃO

☐ Largo de Camões 4950 – 440 Monção

O +351251649000

**+** +351 251 649 010

0 www.cm-moncao.pt

**⊠** gap@cm-moncao.pt

# ☑ CÂMARA MUNICIPAL DE PAREDES DE COURA

☐ Apartado 6 | 4941 – 909 Paredes de Coura

**O** +351 251 780 100

**4** +351 251 780 118

www.cm-paredes-coura.pt

**⊠** contacto⊚cm-paredes-coura.pt

# ■ CÂMARA MUNICIPAL DE PONTE DA BARCA

Praça Dr. António Lacerda.

**Q** +351,258,480,180

**4** +351 258 480 189

**d** www.cmpb.pt

**⊠** geral@cmpb.pt

# ■ CÂMARA MUNICIPAL DE PONTE DE LIMA

Praça da República 4990 – 062 Ponte de Lima

**O** +351 258 900 400

**410** +351 258 900 410

www.cm-pontedelima.pt

□ geral@cm-pontedelima.pt

# 🔰 CÂMARA MUNICIPAL DE VALENÇA

Praça da República 4930 – 702 Valença

O +351 251 809 500

**4** +351 251 809 519

ී www.cm-valenca.pt

gap@cm-valenca.pt geral@cm-valenca.pt

# ☑ CÂMARA MUNICIPAL DE VIANA DO CASTELO

Passeio das Mordomas da Romaria 4904 – 877 Viana do Castelo

O +351 258 809 300

**4** +351 258 809 341

d www.cm-viana-castelo.pt

cmviana@cm-viana-castelo.pt

# ☑ CÂMARA MUNICIPAL DE VILA NOVA DE CERVEIRA

Praça do Município

4920–284 Vila Nova de Cerveira

**O** +351 251 708 020

**4** +351 251 708 022

o www.cm-vncerveira.pt

**⊠** gap@cm−vncerveira.pt

# 🔰 CAPITANIA DO PORTO DE CAMINHA

Largo Pêro Vaz 4910-131 Caminha

**O** +351 258 719 070

**4** +351 258 719 089

acapitania.caminha@marinha.pt

# 🔰 DELEGAÇÃO MARÍTIMA DE ÂNCORA

Praça da República, 1 | 4910 - 453 Caminha

O +351 258 911 721

# ☑ CAPITANIA DO PORTO DE VIANA DO CASTELO

Largo do Marquês, nº 48 4900 – 325 Viana do Castelo

**Q** +351 258 822 168

🖶 +351 258 823 686

ී www.marinha.pt

🖾 capitania.viana@marinha.pt

# ■ DELEGAÇÃO MARÍTIMA DE ESPOSENDE

Avenida Eng.° Arantes Oliveira 4740–204 Esposende

**O** +351 253 961 222

# ■ TURISMO DO PORTO E NORTE DE PORTUGAL

Castelo de Santiago da Barra 4900−360 Viana do Castelo

**©** +351 258 820 270

**4** +351 258 829 798

🐧 www.portoenorte.pt

turismo@portoenorte.pt

# → PROTEÇÃO À FLORESTA NÚMERO NACIONAL

**©** 117

# 🔰 NÚMERO NACIONAL DE EMERGÊNCIA

**©** 112



#### MALTO MINHO — COMUNIDADE INTERMUNICIPAL DO MINHO — LIMA

■ Rua Bernardo Abrunhosa, nº 105
● +351 258 800 200

geral@cim-altominho.pt

4900-309 VIANA DO CASTELO

**4** +351 258 800 220

www.cim-altominho.pt









# FICHA TÉCNICA FACTSHEET

# Coordenação e edição

Coordination and edition CIM ALTO MINHO — COMUNIDADE INTERMUNICIPAL DO MINHO — LIMA

Conteúdos **CIM** Alto Minho

Municípios do Alto Minho (Arcos de Valdevez, Caminha, Melgaço, Contents

Monção, Paredes de Coura, Ponte de Lima, Ponte da Barca, Valença,

Viana do Castelo e Vila Nova de Cerveira)

Município de Esposende

NML - Projectos e Desenvolvimento Turístico, Lda.

**Ano** Year

2000 exemplares **Tiragem** Circulation Edgar Afonso Design Impressão Printing Gráfica Visão

Tradução Translation OHO — Online Help Office

**CIM** Alto Minho







INVESTINDO NO NOSSO FUTURO COMUM!



